

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MERCREDI 20 JUILLET 2011

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 20 JULI 2011

Namiddag

La séance est ouverte à 14.16 heures et présidée par M. André Flahaut.

De vergadering wordt geopend om 14.16 uur en voorgezeten door de heer André Flahaut.

Le **président**: La séance est ouverte.

De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance:

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering:

Yves Leterme, Melchior Wathelet

Excusés

Berichten van verhindering

Myriam Delacroix-Rolin, Patrick Moriau, pour raisons de santé / wegens gezondheidsredenen;

Juliette Boulet, congé de maternité / zwangerschapsverlof;

Annick Ponthier, empêchée / verhinderd.

Questions

Vragen

01 Vraag van de heer Gerolf Annemans aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de houding van België op de Europese top van 21 juli 2011" (nr. P0488)

01 Question de M. Gerolf Annemans au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la position de la Belgique lors du Sommet européen du 21 juillet 2011" (n° P0488)

01.01 **Gerolf Annemans** (VB): Mijnheer de eerste minister, als u het niet te populistisch en te poujadistisch vindt dat ik u stoor met een vraag over de Europese top van morgen, wil ik u graag vragen met welk engagement u naar daar gaat.

Met welke toezeggingen kunt u daar beweren dat de banken en de verzekeringssector – wij hebben geen pensioenfondsen – zullen bijdragen, hetzij aan het tweede hulpfonds voor Griekenland, hetzij aan een versteviging van het Europees financieel reservefonds?

Bent u van plan om ter zake parlementair wat transparantie te beoefenen? Als u dat wenst, kunnen wij hier volgende week opnieuw samenkomen. Of zult u dat allemaal achter onze rug in lopende zaken afhandelen?

Le **président**: Soyez prudent, monsieur le premier ministre!

01.02 Eerste minister **Yves Leterme**: Mijnheer de voorzitter, ik was verrast door de beknoptheid van de vraag van de heer Annemans. Die vraag gaat nochtans over een heel belangrijk onderwerp. Wij staan aan

de vooravond van een bijeenkomst van de staatshoofden en regeringsleiders van de eurozone.

Misschien is dat ontgoochelend, mijnheer Annemans, maar op dit ogenblik zijn de besprekingen nog bezig. Er wordt gesproken over teksten en vooral over inhoudelijke oriëntaties. Dat is de reden waarom het kernkabinet niet vandaag maar morgen zal bijeenkomen om namens ons land de interventies voor te bereiden voor de Europese Raad, die morgen om 13 u 00 in plaats van om 12 u 00 zal plaatsvinden.

Uiteraard zijn wij bereid om het Parlement en in het bijzonder de Kamer, zoals gebruikelijk en zodra het mogelijk is, tekst en uitleg te geven over wat daar is gezegd, welke supplementaire engagementen er werden aangegaan en wat de besluitvorming is geweest.

In de traditie van ons land, als stichtend lid van de Europese Unie, in zijn rol van *honest broker* dat zorgt voor consensus bij beslissingen, lijkt het ons essentieel om een krachtig signaal uit te sturen naar de internationale financiële markten. Dat signaal moet toekomstgericht zijn inzake verdieping van de integratie.

Wat Griekenland betreft, moet dat signaal oog hebben voor de geloofwaardigheid van het land. De inspanningen die wij vragen van Griekenland moeten worden bepaald in functie van de capaciteit van het land om aan heropbouw te doen en om opnieuw economisch te groeien. Daaruit zal automatisch een verhoogde fiscale capaciteit, verhoogde ontvangsten en een betere begrotingssituatie voortvloeien.

Samengevat, op uw vraag zal het kernkabinet morgen tegen de middag beraadslagen inzake interne besluitvorming, en zulks op basis van voorstellen die ons wellicht pas morgenochtend zullen bereiken. Ik ben graag bereid om daarover tekst en uitleg te geven aan het Parlement, wanneer u dat wenst.

Inhoudelijk hechten wij sterk aan een krachtig en geloofwaardig signaal. Wat ons betreft, houdt die geloofwaardigheid ook verband met voldoende visie op wat er in de toekomst moet gebeuren en op een positieve benadering van de eurozone in het algemeen en van Griekenland in het bijzonder.

01.03 Gerolf Annemans (VB): Mijnheer de eerste minister, ik vat het samen. Ik geef, op enkele uren voor het parlementair reces, aan de regering de gelegenheid om al was het maar een klein tipje van de sluier te lichten. Ik geef u also de kans om aan de belastingbetaler uit te leggen met welk boodschappentasje u naar de Europese top gaat. Ik heb het vooral over de Vlaamse belastingbetaler, want hij is in Europa de grootste nettobetaler, dus hij heeft er het grootste belang bij, meer dan de Duitsers en de Nederlanders, om te weten wie, wat en waar.

Daarop verklaart u doodleuk dat hierover pas morgenmiddag zal worden beslist, maar dat u nadien wel uitleg zult geven, als het Parlement weer opengaat. Sorry, dat is niet alleen voor mij een ontgoocheling, maar zeker en vast ook voor de Vlaamse belastingbetaler, die het begint beu te worden. Hij weet niet over welke miljardenbedragen het gaat, hij weet niet of de privébanken, in zoverre zij het nog zouden kunnen, al dan niet zullen bijdragen en hij weet evenmin wat de eindbalans zal zijn. Hier verneemt hij van de eerste minister dat, wat er ook gebeurt, wat de prijs ook is, hierover niets wordt gezegd aan het Parlement, maar dat wij er zeker van mogen zijn dat er altijd wordt meegedaan. Dat wordt de Vlaamse belastingbetaler beu!

Mijnheer de eerste minister, u zou beter een visie ontwikkelen op het posteurotijdperk. Gaan wij mee naar een kleine euro? Als we zien wat er in Spanje en Italië gebeurt, dan denk ik dat België dat ook niet zal kunnen halen, zelfs de kleine euro niet. Dat kunnen we natuurlijk alleen als Vlaanderen doen. Ik hoop dus, als u een visie ontwikkelt op de toekomst van ons monetair stelsel, dat u daarbij denkt aan Vlaanderen, en niet meer aan België.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Jean Marie Dedecker aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "het migratiebeleid, de regularisatiecampagne en de gevolgen en de omvang van de volgmigratie" (nr. P0486)

- mevrouw Sarah Smeyers aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "het migratiebeleid, de regularisatiecampagne en de gevolgen en de omvang van de volgmigratie" (nr. P0487)

- mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor

Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de regularisatiecampagne van 2009" (nr. P0504)

02 Questions jointes de

- **M. Jean Marie Dedecker** au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la politique de migration, la campagne de régularisation et les conséquences et l'ampleur de l'immigration secondaire" (n° P0486)

- **Mme Sarah Smeyers** au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la politique de migration, la campagne de régularisation et les conséquences et l'ampleur de l'immigration secondaire" (n° P0487)

- **Mme Nahima Lanjri** au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la campagne de régularisation de 2009" (n° P0504)

02.01 Jean Marie Dedecker (LDD): Mijnheer de voorzitter, collega's, mijnheer de eerste minister, in 2000 heeft paars in dit land een algemene regularisatie doorgevoerd, een generaal pardon, de zogenaamde Duquesneregularisatie. Er werden toen in eerste instantie 32 000 mensen geregulariseerd. De ervaring leert ons en uit de cijfers van DVZ blijkt dat men dat in eerste instantie met 1,6 moet vermenigvuldigen voor de volgmigratie van vrouw en kinderen, en dan nogmaals met 2,5, zodat men destijds uitkwam op 182 000 geregulariseerde mensen voor 32 000 dossiers.

Vandaag, na de algemene regularisatie van uw regering, het generaal pardon – ik weet dat u dat woord niet graag hoort, maar ondertussen heeft de waarheid u al ingehaald, want we staan hier terug met een generaal pardon –, zijn er al 28 000 mensen geregulariseerd. Dat is bijna evenveel als in de Duquesneperiode. We mogen opnieuw rekenen op 175 000 nieuwe Belgen op termijn, tenzij de cosmetica van de gezinshereniging iets zou uithalen, maar daar twijfel ik sterk aan.

Destijds werden twee op drie dossiers aanvaard, vandaag één op twee, niettegenstaande de toelatingsvoorwaarden, want als men een lidkaart had van *FC De Kampioenen*, dan kon men toch zijn aanwezigheid bewijzen en geregulariseerd worden. Dat betekent dat ook vandaag ongeveer 30 000 mensen zijn afgewezen, die hier dus illegaal zijn.

Vandaar mijn eerste vraag, wat gaat u daar nu mee doen? Het is duidelijk bewezen, men weet waar ze zitten, men weet wie het is. Zult u die mensen hier in de illegaliteit laten of zult u eindelijk een stringent beleid voeren en zeggen dat deze mensen naar hun land moeten terugkeren? We weten waar die 30 000 personen zitten.

Ten tweede, mijnheer de minister, volgens de heer Roosemont is er nog een andere procedure bezig voor regularisatie. Kunt u mij eens het uiteindelijke cijfer geven van wat deze regularisatie voor de bevolking van dit land zal meegebracht hebben?

02.02 Sarah Smeyers (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de eerste minister, ik heb nog eens een vraag aan u als coördinator van het asiel- en migratiebeleid. In februari 2011 kwam aan het licht dat er een nota bestond van staatssecretaris Wathelet aan de Dienst Vreemdelingenzaken omtrent de behandeling van de regularisatiedossiers.

Uit die nota is gebleken dat dossiers waarin sprake is van schending van de openbare orde, dossiers waarin gefraudeerd is bij het vergaren van de bewijselementen nodig voor het regularisatiedossier, toch in overweging werden genomen.

Meer nog, mensen die in België veroordeeld waren voor een effectieve gevangenisstraf van anderhalf jaar of zelfs twee jaar kwamen toch in aanmerking voor die gunstmaatregel die de regularisatie nog steeds is. Er werd zelfs een verjaringstermijn van vijf jaar gehanteerd voor nog zwaardere misdrijven zoals moord, pedofilie en terrorisme.

Mijnheer de staatssecretaris, ik weet het, het blijft een nota, wij weten nog steeds niet over hoeveel mensen het gaat; dat is het voorwerp van deze vraag.

Mijnheer de eerste minister, eind maart verklaarde u dat u in samenspraak met de heer Wathelet die nota nog eens tegen het licht zou houden. Een tussenvraag van de heer De Man eind mei leerde ons dat dit nog steeds niet het geval was geweest.

Vandaar nu nog eens, eind juli, drie bondige vragen.

Is intussen geweten of tussen die 28 000 geregulariseerden effectief mensen zitten die dergelijke criminele feiten gepleegd hebben? Over hoeveel mensen gaat dat dan?

Specifiek, werden die dossiers dan herbekeken?

Meer in het algemeen, werd die nota van staatssecretaris Wathelet dan herbekeken?

02.03 Eerste minister **Yves Leterme**: Mijnheer de voorzitter, ik heb van mijn voorganger begrepen dat op 19 juli 2009, op zijn initiatief, een akkoord werd gesloten omtrent een zogenaamde instructie die een aantal concrete richtlijnen omvat voor bepaalde categorieën van kandidaat-regularisanten in het raam van een zogenaamde regularisatiecampagne. Het moet duidelijk zijn, collega's, dat de beslissing over de machtiging tot verblijf behoort, na onderzoek door de DVZ, tot de discretionaire bevoegdheid van de staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid.

Mevrouw Smeyers, wat uw concrete vraag betreft, houd ik mij aan mijn antwoord van de vorige keren dat u mij ondervraagd hebt. Voor de rest zal ik het woord geven aan collega Wathelet, om concreet in te gaan op de precieze vragen die u stelt.

02.04 Staatssecretaris **Melchior Wathelet**: Mijnheer Dedeker, ik geef u voor de duidelijkheid enkele cijfers.

Le **président**: Monsieur le secrétaire d'État, un instant, je vous prie: je propose autre chose. Je propose que Mme Lanjri vous pose d'abord la question qui vous est adressée directement.

02.05 **Nahima Lanjri** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik vind het maar normaal om een vraag aan de bevoegde minister te kunnen stellen.

Mijnheer de minister, ik heb inderdaad ook een vraag over de instructie van juni 2009, die heel wat discussie heeft opgeleverd. Daarin werden criteria vastgelegd voor de regularisatie. Een aantal criteria was voor een beperkte tijd geldig, van 15 september tot 15 december 2009. Andere criteria waren voor een langere periode geldig. Ik denk dan onder meer aan de te lange duur van de asielprocedure of gezinnen met kinderen.

De media berichtten gisteren dat sinds juni 2009 tot nu ongeveer 28 000 personen werden geregulariseerd. DVZ heeft het over een aantal tussen 20 000 en 30 000. Ik stel vast dat het er ongeveer 14 000 per jaar zijn. Eigenlijk is dat niet zoveel meer dan in de voorgaande jaren, toen er onder de ministers Dewael en Turtelboom 10 000 tot 12 000 per jaar werden geregulariseerd.

Ik had een aantal vragen naar aanleiding van de evaluatie die de ngo's hebben gemaakt. Vooral de rol van de gemeentebesturen lag hierin onder vuur. Heel wat gemeentebesturen hebben de instructie aan DVZ blijkbaar anders geïnterpreteerd en dat geeft natuurlijk aanleiding tot een verschillende behandeling en een verschillende manier van doorsturen van dossiers naar DVZ. Wat de woonstcontrole betreft, heeft de ene gemeente de instructie geïnterpreteerd als zou zij moeten controleren of een bepaald gezin op een bepaald adres woonde, terwijl een andere gemeente dan weer naging of een gezin een huurcontract had. De ene gemeente ging echt over tot een interview, de andere niet.

Was die instructie wel duidelijk genoeg voor de gemeentebesturen? Hebt u onregelmatigheden gezien? Wat verklaart het verschil in behandeling?

Ten tweede, uit de evaluatie blijkt ook dat ongeveer de helft van de dossiers is geweigerd, wat zelfs meer is dan in het verleden. Wat is er gebeurd met de geweigerde dossiers en dus met de asielzoekers die zijn afgewezen? Hebben de betrokkenen een bevel gekregen om het grondgebied te verlaten? Ik denk uiteraard dat zij een dergelijk bevel hebben gekregen.

Is er echter ook meer gebeurd? Hebben zij bijvoorbeeld begeleiding bij hun terugkeer gekregen? Zijn zij gedwongen dan wel vrijwillig gerepatriëerd?

Hoeveel asielzoekers zijn intussen gerepatriëerd of teruggekeerd naar aanleiding van een negatieve

beslissing over hun regularisatieaanvraag?

Le **président**: Chers collègues, je propose que M. le secrétaire d'État réponde. Ensuite, je donnerai la parole aux trois intervenants pour une réplique d'une minute chacun.

02.06 Staatssecretaris **Melchior Wathelet**: Mijnheer Dedecker, eerst enige inlichtingen wat de cijfers betreft. U spreekt over een groot pardon. Er zijn 24 000 dossiers met een positieve beslissing en 22 000 dossiers met een negatieve beslissing. Vermits één dossier op twee een negatieve beslissing heeft gekregen, meen ik dat wij zeker niet dezelfde definitie hanteren van wat een pardon is.

Wat wij gedaan hebben met die criteria, heeft tot gevolg dat er nu meer beslissingen zijn per maand dan er dossiers ingediend worden voor regularisatie. Daardoor zijn wij nu in staat om sneller beslissingen te nemen inzake regularisaties. Als de beslissing positief is, is dit beter voor de mensen om geïntegreerd te worden. Als het negatief is, heeft dat een meer efficiënt terugkeerbeleid tot gevolg.

Ten tweede, mevrouw Smeyers, wij hebben die discussie al vijf of tien keer gehad. Criminelen zullen natuurlijk niet geregulariseerd worden en er zullen geen mensen geregulariseerd worden op basis van fraude of als er problemen zijn met de openbare orde. Dat weet u toch. Ik zal het u opnieuw zeggen: stop met dit te zeggen. U maakt valse reclame voor België en daardoor creëert u een aanzuigeffect. Duidelijk. U hoort het niet graag, maar als u blijft zeggen dat...

02.07 **Jan Jambon** (N-VA):(...)

Le **président**: La parole est au secrétaire d'État!

02.08 Staatssecretaris **Melchior Wathelet**: Mijnheer Jambon, ik weet dat u het moeilijk hebt als iemand u tegenspreekt, zeker als hij gelijk heeft.

Mijnheer Jambon, mevrouw Smeyers, u blijft zeggen dat mensen naar België mogen komen, zelfs als ze criminelen zijn, zelfs als ze problemen met de publieke orde hebben, en toch zullen worden geregulariseerd. Dat is onjuist. U blijft reclame voor België maken, waardoor u zelf een aanzuigeffect creëert, terwijl u dat precies wil vermijden.

Mevrouw Lanjri, natuurlijk zijn de gemeenten heel belangrijk in die dossiers. Waarom? Zij moeten die woonstcontrole doen. Na die woonstcontrole moet het dossier onmiddellijk naar DVZ worden gestuurd. Wij hebben de rondzendbrief van de heer Dewael aan de gemeenten herhaald. Dat moet onmiddellijk gebeuren.

Wij hebben enkele problemen gehad. Dat is normaal omdat er heel veel dossiers waren. Nu is dat allemaal in orde. Wij hebben op de site van DVZ de juiste informatie aan de gemeenten gegeven. Voorts hebben wij, met het oog op een beter terugkeerbeleid, verbindingsambtenaren naar de grote steden van België gestuurd om de mensen beter te informeren om, wanneer ze een bevel om het grondgebied te verlaten krijgen, hen nog efficiënter te laten terugkeren. Daardoor stijgen de cijfers van terugkeer elke maand.

Wij zullen dat blijven doen. Daarom blijven de gemeenten een cruciale rol spelen. Daarom zullen wij hen blijven informeren. Wij hebben daarin ook geïnvesteerd met de ambtenaars-officiëren die de gemeenten met het terugkeerbeleid helpen.

Ik rond af. Er is een regularisatie, geval per geval, met evenveel negatieve als positieve beslissingen. Wij blijven de gemeenten verder informeren met nieuwe initiatieven, met ambtenaars-officiëren van DVZ die naar de gemeenten worden gestuurd om hen zo goed mogelijk te helpen het verwijderingsbeleid uit te voeren. De gemeenten spelen daarin een cruciale rol.

De **voorzitter**: Mijnheer Dedecker, u krijgt het woord voor uw repliek. Daarna volgen mevrouw Smeyers en mevrouw Lanjri.

*(La Brabançonne retentit alors que M. Dedecker monte à la tribune)
(De Brabançonne weerklinkt terwijl de heer Dedecker het spreekgestoelte beklimt)*

Voilà la répétition générale. Ce sera la fin de la session.

02.09 Jean Marie Dedecker (LDD): Mijnheer de voorzitter, ik dacht dat het voor mij was.

De **voorzitter**: Het is ook voor u, mijnheer Dedecker, als echte republikein.

02.10 Jean Marie Dedecker (LDD): Mijnheer de voorzitter, de kolder gaat blijkbaar door. Ik heb naar de heer Wathelet geluisterd. Blijkbaar wordt het hele asielbeleid door de ministeriële kolderbrigade geleid.

Mijnheer Letorme, ik zie u naar uw plaats gaan. Wat doet u? U geeft geen antwoord. U zegt niks. U gaat naar uw plaats, maar uw *bodytalk* is fantastisch. U zegt daarmee: wij vegen onze voeten aan het probleem, het is aan u. Dat is de *bodytalk* van een eerste minister over zijn asielbeleid. Dat heb ik zopas gezien en dat hebben mijn collega's ook gezien.

Mijnheer Wathelet, mijn tweede punt gaat over uw kolderbrigade.

U bevestigt wat ik heb opgeworpen. U verwijt andere mensen dat zij de zaken aanklagen. U verwijt de boodschapper.

U hebt 24 000 dossiers. Uit de vorige, algemene regularisatie blijkt – ik heb het al uitgerekend – dat ze ongeveer 135 000 nieuwkomers zal opleveren. Het betreft cijfers van de DVZ en van uw diensten. De cijfers moeten met 1,6 worden vermenigvuldigd, daarna nog eens met 2,5 worden vermenigvuldigd en ten slotte moet het vorige cijfer erbij worden geteld. Uw diensten volgen die redenering.

Wat antwoordt u nu? Er zijn 24 000 dossiers en er komen nog meer dossiers. Uw diensten behandelen nu immers nog meer andere dossiers dan dat zij dergelijke dossiers behandelen. Het aanzuigeffect van uw beleid is dus duidelijk bewezen. Zulks verklaart u klaar en duidelijk zelf.

Wilt u mij nu eens antwoorden in plaats van opnieuw welzijnsknuffelaars, pamperaars en uitleggers naar de gemeenten uit te sturen, om toe te lichten hoe het uitwijzingsbeleid eruit moet zien? Wat zult u doen?

U weet ondertussen waar de andere asielzoekers zitten. U weet dat. De betrokkenen zijn hier illegaal en kunnen nooit meer worden geregulariseerd, tenzij u over een of twee jaar opnieuw een maatregel uitvindt. U bent absoluut meester ter zake.

Wat zult u doen? Zult u de illegalen uitwijzen of moeten zij nogmaals naar het stadhuis stappen en nogmaals aan een van uw ambassadeurs, zoals u ze zelf noemt, vragen hoe de zaak in elkaar zit?

Het is een wanbeleid.

Mijnheer de eerste minister, het beleid waarmee u bezig bent, is de kolderbrigade niet waard.

02.11 Sarah Smeyers (N-VA): Mijnheer de eerste minister, u opnieuw verschuilen achter de bevoegdheid van iemand anders, hoewel u de coördinator van het asiel- en migratiebeleid bent, toont aan dat uw coördinatorschap een flop is en dat heel dat regularisatiebeleid een complete flop is geweest.

Heel het Alexiusakkoord is bedongen door uw partij en Open Vld, met de belofte van de Franstalige partijen voor een strenger asiel- en migratiebeleid. Dat is er niet gekomen. CD&V en Open Vld hebben zich laten inpakken voor iets wat er nooit is gekomen.

Ik heb die nota niet geschreven. Mijnheer Wathelet, ik zal ze u straks nog eens geven. U hebt ze geschreven, de heer Rosemont heeft ze geschreven op uw instructie. Ik heb ze niet opgesteld. De uitspraken van mevrouw Lanjri en de heer Somers logen er niet om. CD&V en Open Vld hebben zich bekocht en met die partijen gaat CD&V nu weer rond de tafel zitten.

U zou die nota tegen het licht houden. Mijnheer Letorme, u verwijst naar uw vorig antwoord. Uw vorig antwoord was dat u die nota tegen het licht zou houden. U hebt dat niet gedaan.

Met de partijen die u toen belogen en bedrogen hebben, gaat u nu aan tafel. Ik hoop dat u nu zelf het licht uitdoet.

02.12 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de eerste minister, ik zou eigenlijk moeten reageren op het

antwoord, maar ik kan het niet laten te repliceren op de verklaring van mevrouw Smeyers.

Mevrouw Smeyers, wij zijn allemaal politici en de perceptie doet veel. U mag de waarheid echter geen geweld aandoen. U volgt het thema al langer dan vandaag, al langer dan een jaar.

Er zijn altijd personen geregulariseerd. Dat is van alle tijden. Als wij dat nakijken, zullen er waarschijnlijk ook wel gezinnen bij zijn waarvoor u of uw fractiegenoten een briefje stuurden en zegden dat dat gezin hier al vijf jaar was, dat het ongehoord zou zijn dat zij zouden worden uitgewezen. Men heeft dat in alle fracties.

Het klopt dat wij de vraag mogen stellen wie wel en wie niet in aanmerking komt. Vroeger was dat allemaal onduidelijk, tot de instructie meer duidelijkheid en rechtlijnigheid heeft gecreëerd. Dat afschieten, is heel kort door de bocht, mevrouw Smeyers.

U laat uitschijnen dat de 23 000 betrokkenen allemaal criminelen zijn. Dat klopt niet. Geef het dan ook aan.

Mijnheer de staatssecretaris, wij hebben die regularisatie gehad. Er zijn goede zaken aan. Heel wat gezinnen waren in een situatie waarvan heel veel mensen zegden dat het zo niet kon. Het ging over gezinnen die men moest regulariseren. Men kon niet anders. Anderen hebben wij duidelijk afgewezen. Ik wijs erop dat de helft van de dossiers werd afgewezen. Dat was vroeger wel anders. Dat is heel duidelijk. Ik vraag zowel een humaan en rechtvaardig als een streng beleid, op het vlak van de terugkeer.

Ik vraag u, samen met de premier, om daarvoor de nodige maatregelen te nemen, te leren uit de evaluatie van de ngo's en daaraan uw eigen evaluatie te koppelen, om het in de toekomst nog beter te doen.

De **voorzitter**: U moest afronden, mevrouw Lanjri. (*De micro wordt afgesloten.*)

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

03 Question de M. Damien Thiéry au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le Sommet européen du 21 juillet de la 'zone euro'" (n° P0489)

03 Vraag van de heer Damien Thiéry aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de Europese top van 21 juli over de eurozone" (nr. P0489)

03.01 Damien Thiéry (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, ce n'est pas uniquement la fête nationale qui accapare l'attention de la population, mais également le sommet européen convoqué en urgence. Ce sommet devrait permettre d'adopter le second plan de sauvetage de la Grèce. Il est question de montants de l'ordre de 110 à 115 milliards d'euros d'ici à 2014.

La question qui se posera sera celle de la répartition de l'effort à réaliser par les États et le secteur privé.

Deux bémols. Le premier concerne le FMI. Il précise que si, d'une part, on a bien trouvé des accords par rapport aux soucis qu'on a connus, d'autre part, un manque de cohérence pour la suite est manifeste.

Vendredi dernier, les résultats des stress tests appliqués aux banques européennes ont été publiés. Malheureusement, les bons résultats ne sont pas parvenus à rassurer les marchés. Cela induit qu'après la Grèce, l'Irlande et le Portugal, l'Italie et l'Espagne risquent d'être pointées du doigt.

Diverses solutions se présentent: un *roll-over*, un rachat de la dette grecque par la Grèce, une taxe bancaire spéciale dans la zone euro.

D'après un article paru ce matin dans *Le Soir*, vous auriez dit qu'en définitive, on n'est jamais plus fort que de l'expérience vécue au niveau européen pour trouver de nouvelles solutions. Dans ce cadre, j'ai pourtant lu dans *La Libre Belgique* qu'Angela Merkel a annoncé qu'on se dirigeait davantage vers une réunion technique.

Selon vous, une politique d'intégration budgétaire commune ne serait-elle pas mieux indiquée dans le cas présent?

03.02 Didier Reynders, ministre: Monsieur Thiéry, votre question rejoint celle qui a été posée tout à l'heure

au premier ministre. Je partage évidemment les vues évoquées par le premier ministre concernant la Grèce, sur ce premier volet. Tout d'abord, les stress tests ont donné des résultats tout à fait satisfaisants pour les banques belges (Dexia et KBC) ainsi que pour BNP Paribas, ce qui entraîne des conséquences tout à fait positives pour Fortis.

Ce qui est toujours en discussion aujourd'hui, c'est la solution immédiate à dégager pour la Grèce et le risque de contagion que pourrait entraîner une problématique grecque qui se prolonge.

De ce point de vue, plusieurs solutions sont sur la table. En fait, le programme complémentaire d'assainissement en Grèce est prêt: la troïka, le Fonds monétaire, la Banque centrale européenne et la Commission européenne ont pratiquement marqué leur accord sur ce programme.

Le financement est tout à fait réaliste en ce qui concerne la participation du Fonds monétaire et des États européens. Ce qui continue à poser problème, c'est la participation du secteur privé, je l'avais déjà évoqué à cette tribune. Différentes techniques sont possibles: taxe bancaire, *roll-over* ou rachat de la dette grecque par la Grèce elle-même. Ces options sont encore en discussion. Il est probable que l'on s'orientera vers une solution mixte.

L'enjeu premier du sommet est bien de stopper la contagion et de répondre à la situation grecque. Mais la Belgique interviendra lors du kern de demain. L'intention est évidemment aussi de se tourner vers l'avenir. J'en ai parlé au premier ministre. En effet, en saisissant l'occasion d'une crise, telle celle que nous connaissons, on pourrait franchir une étape dans l'intégration budgétaire. Cela signifie renforcer la phase de prévention dans le cadre du pacte de stabilité et de croissance, renforcer probablement aussi la capacité budgétaire d'agir au niveau européen et mettre en place un système comparable.

D'aucuns se réfèrent aujourd'hui à ce qui existe pour les relations extérieures, c'est-à-dire une présidence de l'ECOFIN qui serait fixe et pourrait être exercée par un ministre des Finances européen. Mais pour ce faire, il importe de lui donner des moyens d'action, soit une trésorerie. Il s'agit donc d'euro-obligations pour financer une part de la dette de chacun des pays de la zone euro ainsi qu'une part des investissements européens.

Voilà le souhait qui sera celui de la Belgique demain! Nous souhaitons non seulement trouver une solution à la situation actuelle de la Grèce, mais aussi donner des orientations fortes pour de nouvelles étapes en matière d'intégration budgétaire, en fait un renforcement de l'intégration européenne.

03.03 Damien Thiéry (MR): Monsieur le ministre, il reste à espérer que vous puissiez, demain, aborder l'entière des points qui laisseront entrevoir une solution beaucoup plus durable et surtout, que vous soyez suivi par vos homologues européens en la matière!

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Question de M. Daniel Bacquelaine à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "le traitement de l'hépatite C" (n° P0490)

04 Vraag van de heer Daniel Bacquelaine aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie, over "de behandeling van hepatitis C" (nr. P0490)

04.01 Daniel Bacquelaine (MR): Monsieur le président, madame la vice-première ministre et ministre de la Santé, mon intervention fait suite à la manifestation organisée hier par le Carrefour Hépatites Aide et Contact (CHAC), l'association qui défend les malades atteints d'hépatite C. Ils se sont rendus à votre cabinet et ont eu l'occasion de dialoguer avec un de vos collaborateurs.

La situation est un peu particulière en Belgique. Le sujet porte sur la mort prématurée de milliers de personnes suite à la discrimination dont elles sont victimes vis-à-vis d'autres pays européens. Je ne veux pas verser dans le drame et la catastrophe, mais il s'agit bien de cela. Ces gens ne mourraient pas aussi tôt s'ils étaient soignés de manière différente!

Je souhaite vous interroger sur la façon dont vous prévoyez de faire évoluer le traitement des malades atteints d'hépatite C. Dans notre pays, nous en sommes toujours à la bithérapie, nous en sommes toujours à des conditions de remboursement des médicaments assez drastiques, plus que dans d'autres pays. La

responsabilité ne vous incombe pas exclusivement; elle incombe aussi aux sociétés pharmaceutiques qui mettent les médicaments sur le marché. Manifestement, dans notre pays, on soigne les gens trop tard parce que les conditions de remboursement prévoient qu'il faut être plus gravement atteint pour pouvoir bénéficier de certains médicaments. Il faut aussi faire appel à des méthodes diagnostiques qui sont beaucoup plus dures pour les malades que ce qui se fait dans d'autres pays.

De nouveaux médicaments apparaissent sur le marché, avec une trithérapie possible, qui augmentent les chances de guérison.

Madame la ministre, dans quelle mesure allez-vous faire en sorte que ces nouvelles molécules puissent être mises à disposition des patients le plus rapidement possible?

04.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur Bacquelaine, je suis tout à fait d'accord avec vos constats. J'ai pu dire, hier, lors de la rencontre avec le CHAC, combien je me sentais en empathie avec l'ensemble des victimes de l'hépatite C.

Leur revendication centrale est un accès beaucoup plus rapide aux médicaments innovants, constatant que les médicaments actuels sont d'une efficacité modérée. Il y a effectivement un nouveau médicament, qui fait appel à la trithérapie; il vient d'obtenir l'agrément du Comité des médicaments de l'Agence européenne des Médicaments et il permettrait d'augmenter fortement l'espoir de prise en charge de ces malades.

Maintenant que nous disposons de l'avis de ce Comité, nous ne devons pas attendre l'accord officiel de l'Europe. Il faut donc que la firme introduise, au plus vite, le dossier de demande de remboursement.

Je ne peux présumer de la décision de la Commission de remboursement, mais il faut – je le répète – que la firme introduise au plus vite le dossier.

Par ailleurs, il existe – on y fait trop peu souvent appel – une possibilité de convention particulière pour certains problèmes graves comme celui-là. Il s'agit d'une convention entre l'INAMI et une firme pour la prise en charge de certains médicaments dans des situations d'urgence. Là aussi une demande doit être faite.

Enfin, il existe une troisième possibilité, mais qui dépendra de l'actualité politique et éventuellement d'un nouveau gouvernement. J'ai introduit, avec l'accord du gouvernement, une proposition pour que l'on connaisse en Belgique comme en France, une autorisation temporaire de mise sur le marché de nouveaux médicaments, nonobstant les accords des diverses commissions, de remboursement, etc. Dès qu'un gouvernement sera mis en place, il se penchera sur la question car cette proposition constitue un espoir pour tous ces malades qui n'ont, dans l'état actuel des choses, pas accès à des médicaments et à des thérapies qui peuvent peut-être les sauver. Voilà ce à quoi peut notamment servir un gouvernement de plein exercice.

04.03 Daniel Bacquelaine (MR): Monsieur le président, je remercie Mme la ministre pour sa réponse.

Selon moi, des mesures immédiates doivent être prises. Ainsi, le remboursement des médicaments actuellement utilisés chez des patients qui sont en début d'évolution de maladie doit d'ores et déjà être accepté, et ne pas attendre qu'ils soient gravement atteints. Il faut également permettre des techniques diagnostiques qui soient les plus *soft* possibles, éventuellement bannir la biopsie hépatique et permettre le diagnostic par fibroscan, comme c'est le cas dans d'autres pays évolués. Il faut, enfin, entrer dans le mécanisme de l'autorisation temporaire d'utilisation afin que les médicaments innovants puissent être mis à disposition des patients le plus rapidement possible.

Je constate trop souvent que dans notre pays qui dispose d'un système de soins de santé efficace les pathologies bénignes sont très rapidement prises en charge alors que pour les pathologies les plus graves, il nous arrive d'être en retard par rapport à d'autres pays européens. Cela est inacceptable car il s'agit d'une question de vie ou de mort!

Nous avons la possibilité de prendre en charge ces patients gravement atteints et de les guérir et nous refusons parfois de le faire en connaissance de cause, ce qui – je le répète – est inacceptable.

04.04 Laurette Onkelinx, ministre: Comme je viens de le dire, il faut au moins une demande des firmes pour le remboursement; sinon, on ne sait pas le faire.

Le **président**: Vous aurez l'occasion d'en reparler.

04.05 Daniel Bacquelaine (MR): Le dernier mot est au Parlement, monsieur le président. (...)

(Le micro est coupé)

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

05 Question de M. Yvan Mayeur au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la mise en place de camps de travail obligatoire pour les allocataires sociaux et les Roms en Hongrie" (n° P0491)

05 Vraag van de heer Yvan Mayeur aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de inrichting van werkkampen voor uitkeringstrekkers en Roma in Hongarije" (nr. P0491)

05.01 Yvan Mayeur (PS): Monsieur le président, de combien de temps est-ce que je dispose?

Le **président**: Vous avez deux minutes.

05.02 Yvan Mayeur (PS): Les autres ont eu droit à cinq minutes!

Le **président**: Monsieur Mayeur, personne n'a eu cinq minutes.

05.03 Yvan Mayeur (PS): Si!

Le **président**: Tout le monde dispose de deux minutes et cela vaut pour vous aussi!

05.04 Yvan Mayeur (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre des Relations extérieures, vous aurez appris que la Hongrie envisage de mettre en place des camps de travail obligatoire pour les allocataires sociaux. C'est une manière de voir les choses que nous jugeons évidemment inacceptable dans un État de droit social comme le nôtre et comme c'est généralement le cas en Europe.

En France, certains avaient déjà imaginé que les allocataires sociaux devaient être soignés car ils étaient atteints d'une espèce de "cancer social". Ici, cela va beaucoup plus loin, puisqu'on imagine que des personnes doivent travailler obligatoirement. Pour moi, la situation est assez simple: soit, on travaille et on a droit à un salaire, soit, on est allocataire social en attendant d'avoir un emploi.

La question n'est pas anodine. Vous avez vu comme nos amis du Nord sont "chauds" sur les matières d'immigration. Je ne voudrais pas que des situations de discrimination dans un pays européen, en particulier à l'égard d'une population, en l'occurrence les Roms, ne conduisent à une déstabilisation des autres États sociaux européens dans lesquels nous vivons.

Monsieur le ministre, êtes-vous informé de cette proposition? Ne pensez-vous pas qu'il soit utile de saisir le Conseil Affaires générales pour en débattre et mettre fin à une discrimination comme celle-là avant qu'elle ne se produise et avant qu'elle n'ait des effets induits sur les autres États européens? En l'occurrence, on vise ici très clairement des populations Roms qui placent plutôt un espoir dans les formes d'immigration qui leur sont offertes.

Le **président**: Monsieur Mayeur, vous avez encore droit à 30 secondes!

05.05 Steven Vanackere, ministre: Monsieur Mayeur, en lisant le titre de votre question reprenant les termes "camps de travail obligatoire", j'ai été très interpellé. Je me suis dès lors renseigné pour savoir de quoi il s'agissait et il me semble que quelques précisions sont nécessaires.

Il est vrai que le Parlement hongrois a donné son soutien à une proposition de loi qui vise notamment à limiter la durée de l'allocation de chômage à 180 jours, soit six mois. Passé ce délai, toute personne concernée a le choix entre, d'une part, la fin du paiement des allocations et, d'autre part, toucher un salaire

en participant à un programme d'emploi public du gouvernement.

La proposition de loi stipule aussi que, si les participants doivent travailler plus de quatre heures par jour et si la distance entre leur emploi et leur domicile dépasse 20 kilomètres, les autorités locales ont l'obligation de mettre un logement à leur disposition et de les nourrir. Tel est le contenu de la loi.

La proposition de loi s'applique à l'ensemble de la population: aucun groupe particulier n'y est cité, Rom ou autre. Mais je suis d'accord avec vous pour dire qu'avec une incidence de chômage très élevée pour cette partie de la population, l'impact serait plus important sur elle. Il est aussi utile de souligner que M. Schmitt, le président hongrois, n'a pas encore signé la loi et que les modalités d'exécution sont encore en cours d'élaboration. En cas de promulgation de cette loi par le président, ce qui n'est pas encore fait, tout citoyen hongrois aura la possibilité de contester la loi auprès des instances judiciaires compétentes, qu'elles soient nationales ou internationales, notamment la Cour européenne des droits de l'homme de Strasbourg, compétente pour statuer sur des violations éventuelles des droits civils et politiques, y compris les actes de discrimination.

Sur la base des informations que je viens de partager avec vous, je crois que parler de camps de travail obligatoire pour les Roms n'est pas le reflet de la réalité.

05.06 Yvan Mayeur (PS): Je remercie le ministre pour sa réponse. J'espère qu'il sera attentif à cette situation et notamment aux effets de la discrimination d'un peuple à l'intérieur de l'Union européenne et aux conséquences que cela peut avoir pour les autres.

Quand il y a du dumping social, quand il y a de la discrimination, quand des mesures dans l'Union européenne ne visent pas une harmonisation des mesures sociales vers le haut, nous avons intérêt à prendre des mesures et à privilégier un dialogue préalable au sein du Conseil Affaires générales, en tout cas au minimum des instances européennes, de manière à éviter une discordance entre nos pays qui conduit à des mouvements de population en Europe qui ne sont pas souhaitables et qu'un certain nombre d'entre nous, comme vous avez pu l'entendre dans cet hémicycle, ne sont pas prêts à accepter et à gérer conséquemment.

Il est de notre intérêt d'être vigilants à l'égard de cette situation et des discriminations qui toucheraient les Roms en particulier, puisque ce sont eux qui sont visés à travers ce projet de loi.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 Vraag van de heer Hans Bonte aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid, over "de beslissing van de regering van 20 juli met betrekking tot het uitvoeringsbesluit in verband met PWA's" (nr. P0492)

06 Question de M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "la décision du gouvernement du 20 juillet concernant l'arrêté d'exécution relatif aux ALE" (n° P0492)

06.01 Hans Bonte (sp.a): Mevrouw de minister, ik kom, zoals het hoort, met een duidelijke vraag, deze keer in verband met een ontwerp van KB dat vandaag blijkbaar geagendeerd zou worden in de Ministerraad en dat het finale punt zou moeten worden van een discussie die we hier al in het lang en breed gevoerd hebben naar aanleiding van het wetgevend werk. Het gaat namelijk om de aanslag op de PWA-reserves.

Mevrouw de minister, klopt het dat u vandaag een KB hebt voorgelegd aan de Ministerraad? Is dat goedgekeurd? Klopt het dat het niet gaat over 60 % die men kan terugvorderen van de PWA's, maar wel over 80 %? Ik weet dat u zeer veel waarde hecht aan het sociaal overleg. Klopt het dat er een verdeeld advies gekomen is over dat KB? Met andere woorden, alle vakbonden waren vierkant tegen, maar u gaat er toch mee door?

06.02 Minister Joëlle Milquet: De Ministerraad van vandaag heeft het KB over de eenmalige afroaming van de reserves van de PWA's goedgekeurd. Het klopt ook dat de sociale partners een verdeeld advies hebben gegeven. Zoals u weet, zijn wij heel voorzichtig geweest, zodat geen enkele PWA in moeilijkheden komt. In de toekomst zal elke PWA over voldoende financiële middelen beschikken om zijn activiteiten voort te zetten. De methode van berekening en de verschillende principes zijn tamelijk technisch. Ik heb een nota

voor u voorbereid die ik u zal bezorgen. U zult opmerken dat we heel voorzichtig zijn. De RVA zal elke PWA individueel informeren. De berekening was ook PWA per PWA vastgelegd.

06.03 Hans Bonte (sp.a): Mevrouw de minister, ik ben verbaasd over de timing van het koninklijk besluit. Het Parlement en de regering waren overeengekomen om in de commissie nog een debat te organiseren vooraleer het koninklijk besluit te publiceren. U hebt zich daar destijds toe geëngageerd. U weet dat het een controversieel onderwerp is voor tal van politieke groepen. Ik ben dus verbaasd dat men vlak voor een parlementair reces een dergelijk koninklijk besluit uitvaardigt, niettegenstaande het verdeeld advies van de vakbonden.

Ik zal goed nagaan in welke mate het koninklijk besluit rechtszekerheid biedt. Misschien is het door mijn orthodoxe reflex op het vlak van regelgeving – een koninklijk besluit is een koninklijk besluit en bevat een wiskundige formule –, maar ik begrijp nog altijd niet hoe een evaluatie ervoor kan zorgen dat geen enkele PWA in moeilijkheden komt. Ik vrees dat uw koninklijk besluit een ravage zal aanrichten.

U antwoordde niet op de vraag of het klopt dat men nu tot 80 % in plaats van 60 % van de reserves kan inhalen. Ik zal uw nota met veel nieuwsgierigheid bekijken.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 Question de M. Laurent Louis au ministre de la Justice sur "les mineurs relâchés à la suite d'une agression dans le métro" (n° P0493)

07 Vraag van de heer Laurent Louis aan de minister van Justitie over "de minderjarigen die werden vrijgelaten na geweldpleging in de metro" (nr. P0493)

07.01 Laurent Louis (indép.): Monsieur le ministre, j'en ai assez! Oui, j'en ai assez et j'espère que c'est la dernière fois! J'en ai assez de vous interpellier toutes les semaines devant cette Assemblée. Si je dois le faire, c'est parce que votre ministère est devenu le ministère de l'injustice!

Plus rien ne fonctionne dans la justice en Belgique. L'arriéré judiciaire est abyssal. Nos prisons sont délabrées, vétustes et sont devenues des passoires. En outre, le laxisme est institutionnalisé.

Vendredi soir encore, quatre jeunes n'ont pas trouvé meilleur amusement lors d'une soirée dans le métro bruxellois que d'agresser violemment et brutalement pendant de longues minutes un homme de 55 ans pour lui voler son portefeuille et son gsm. Grâce aux caméras de surveillance, trois d'entre eux ont pu être interpellés par la police mais qu'a fait la justice? Rien! Elle a relâché les jeunes immédiatement sans les placer en centre fermé.

Les victimes n'ont plus de droits dans notre pays mais les délinquants semblent pouvoir dormir tranquilles puisque vous les protégez.

La délinquance chez les jeunes ne cesse de croître. On ne compte plus aujourd'hui le nombre de jeunes délinquants multirécidivistes et, s'ils le sont, c'est en raison d'un sentiment d'impunité qui s'est installé chez eux. Ils n'ont plus peur de la justice puisqu'elle ne réagit pas quand ils font quelque chose. Pour certains jeunes, la violence s'installe et devient un véritable mode de vie.

Je pense qu'il faut une politique plus ferme et une justice plus rapide. Nous devons adapter notre justice aux réalités de la société actuelle.

Monsieur le ministre, ne pensez-vous dès lors pas que l'heure est venue de mettre sur la table le dossier de l'abaissement de la majorité pénale à 16 ans avec renvoi possible devant le tribunal correctionnel à partir de 14 ans?

Par ailleurs, je pense qu'il est temps que notre pays se dote d'un véritable tribunal de flagrant délit, comme cela existe en France. La comparution immédiate devant le tribunal pourrait mettre un terme au sentiment d'impunité et montrerait aux jeunes que la justice réagit rapidement et avec fermeté. Partagez-vous mon point de vue?

07.02 Stefaan De Clerck, ministre: J'en ai assez de vos questions sans nuance, chaque semaine!

(Applaudissements)

Vous posez deux questions: primo, l'abaissement de la majorité pénale et, secundo, l'instauration d'un tribunal de flagrant délit. Aux deux questions, je réponds non.

En ce qui concerne l'abaissement de la majorité pénale, il existe déjà selon plusieurs hypothèses: nous avons déjà la possibilité d'appliquer la loi concernée de manière nuancée. Il existe le dessaisissement pour les crimes et délits les plus graves.

Quant au tribunal de flagrant délit, je sais parfaitement que M. Sarkozy a introduit un tribunal pour enfants. Nous, nous disposons déjà de notre tribunal de la jeunesse. Nous avons toutes possibilités: nous pouvons amener des jeunes directement devant le tribunal de la jeunesse. En outre, avec le tribunal de la famille, dont nous avons discuté hier et que nous voterons sans doute tout à l'heure, nous avons encore davantage de possibilités d'appliquer une bonne législation via un tribunal de qualité pour les jeunes, d'une manière adéquate et non à la française, méthode que je ne défends pas.

07.03 Laurent Louis (indép.): Monsieur le ministre, si vous en avez assez, tant mieux! J'espère que c'est la dernière fois que j'aurai eu à vous poser une question et que vous ne serez plus là à la rentrée parlementaire!

Soyons honnêtes: assez de blabla! Nous faisons preuve d'une trop grande tolérance à l'égard des délinquants et les criminels en notre pays; plus encore à l'égard des jeunes criminels. Notre justice, quand il s'agit de jeunes délinquants, pense aux protections au lieu de penser aux sanctions. En effet, sans cela, ils se sentent tout permis.

Des mesures d'enfermement sont indispensables. De même qu'une politique beaucoup plus ferme: nous ne pouvons plus laisser les jeunes commettre des délits à longueur de temps dans la rue, violer des femmes, attaquer des animaux par jeu et par plaisir. Ce n'est pas acceptable!

Il faut rétablir l'ordre de la loi dans notre pays.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

08 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de problematiek van de dubbele nationaliteit naar aanleiding van een Belgisch politicus (Genkse schepen) die zijn legerdienst voor Turkije gaat vervullen" (nr. P0494)

08 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "le problème de la double nationalité concernant un mandataire politique belge (échevin de Genk) qui va accomplir son service militaire en Turquie" (n° P0494)

08.01 Bert Schoofs (VB): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, wij vernemen vandaag dat een schepen van Turkse afkomst van CD&V in Genk momenteel zijn legerdienst vervult in Turkije. Hij is niet de eerste of de enige en hij zal ook niet de laatste zijn. De heer Cemal Cavdarli, die voor de sp.a zetelde in de Kamer, is hem voorgegaan. Wij vangen soms ook geruchten op dat men daarbij de militaire bezetting van Cyprus gaat verdedigen. Ik verwijs naar senator Pehlivan van de sp.a en staatssecretaris Emir Kir. Ergün Top, CD&V-politicus in Antwerpen, heeft in maart 2007, toen hij zijn legerdienst ging vervullen, gezegd dat, mocht het oorlog zijn en hij zou moeten kiezen tussen Turkije en België, hij voor Turkije zou kiezen.

Mijn vraag is of hierop wordt gelet door de parketten. Ik zeg niet dat dit strafbare feiten zijn. Die verklaringen zijn geen intentiemisdrijven, maar het is wel strafbaar om de wapens op te nemen tegen België. Het geval zou zich immers kunnen voordoen. Wij leven in een beschaafde wereld, maar ik bekijk dat allemaal niet zo evolutionistisch. Het zou kunnen dat er op een dag wel iets gebeurt. De vraag is dan ook of de parketten dit nagaan. Vindt u niet, als dergelijke zaken worden vastgesteld en men verklaart bereid te zijn de legerdienst te vervullen in een land dat eventueel in oorlog kan komen met België, dat dit een grond kan zijn om aan die persoon de nationaliteit te weigeren? Ik vermoed dat degenen die nu hun legerdienst vervullen in Turkije, evenzeer voor Turkije zullen kiezen, in plaats van voor België. Zij zijn weliswaar verplicht om die legerdienst te vervullen, maar alleen om de Turkse nationaliteit te behouden. Is dit geen reden om die Belgische nationaliteit dan niet toe te kennen of ze af te nemen?

08.02 Minister **Stefaan De Clerck**: Mijnheer de voorzitter, in 2006 hebben wij de mogelijkheid gecreëerd om een dubbele nationaliteit te bezitten. Dit is een keuzemogelijkheid die natuurlijk ook zijn effecten heeft, waardoor men de regels moet naleven. Wat Turkije betreft, gaat het om het vervullen van de legerdienst die daar nog verplicht is.

Ik kan alleen maar vaststellen dat die dubbele nationaliteit ook veel positieve elementen bevat. Daarnaast zijn er echter ook een aantal consequenties die moeten worden gerespecteerd. Men kan ook afstand doen van de Turkse nationaliteit. Ook dit is een mogelijkheid. Men moet niet alleen naar de mogelijkheden in België kijken, maar ook naar de mogelijkheden volgens Turks recht. Men kan onder bepaalde voorwaarden ook afstand doen van die nationaliteit. Met andere woorden, het hangt af van de persoon. Ik formuleer dan ook een antwoord vanuit dat oogpunt. Als men die keuze maakt, als men die dubbele nationaliteit heeft, dan moet men ook de consequenties aanvaarden. Voor het overige heb ik daarop geen commentaar te geven.

Een oorlogsverklaring tussen België en Turkije is volgens mij een extreme hypothese, waarvoor ik mij nu even permitteer om daarop niet in te gaan.

08.03 Bert Schoofs (VB): Mijnheer de minister, ik haalde een citaat aan van een mandataris van uw partij. In Turkije zegt men *Ne mutlu Türküm diyene*, wat betekent "ik ben trots Turk te zijn". Als nationalist verwarmt dat mijn hart. Wat volgens mij te ver gaat, is dat wie in België belandt, het shoppingcenter van de EU, er een nationaliteit bij krijgt die alleen maar dient om zich ermee te verrijken, terwijl men voor het overige weinig bijdraagt aan de samenleving.

In tegenstelling tot uw politieke keuze vind ik dat de mogelijkheid van de dubbele nationaliteit moet worden afgeschaft.

Ik wijs er nogmaals op dat de voorstellen die nu voorliggen bij de Raad van State het probleem van de dubbele nationaliteit niet zullen oplossen. In plaats van de snel-Belgwet wordt het een "instantislamiseringwet" in steden zoals Beringen, Genk, Brussel en bepaalde wijken in Gent. Het is het krachtige poeder van de ene nationaliteit gevoegd bij het fletse water dat de Belgische nationaliteit geworden is, dat ervoor zorgt dat men een "instantnationaliteit" verwerft. Dat leidt tot de problemen waarover men tegenwoordig in de kranten leest.

Een beetje politieke moed, alstublieft!

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

09 Vraag van de heer Karel Uyttersprot aan de minister van Justitie over "de kosten voor de takeldiensten in het gerechtelijk arrondissement Dendermonde" (nr. P0495)

09 Question de M. Karel Uyttersprot au ministre de la Justice sur "les coûts des services de dépannage dans l'arrondissement judiciaire de Termonde" (n° P0495)

09.01 Karel Uyttersprot (N-VA): Mijnheer de minister, van Turkije naar Dendermonde, het is maar een kleine stap in dit Parlement.

Gerechtelijke takelingen, zoals het in beslag nemen van voertuigen, worden geregeld door rondzendbrief 062 van 2005. Uit het recent verslag van de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde in 2010 blijkt dat de gerechtelijke arrondissementen uit Oost- en West-Vlaanderen sinds het in voege treden van de rondzendbrief in 2005, de kosten zagen dalen met 50 %. Dit staat in tegenstelling tot Dendermonde, waar de kosten stegen met meer dan 100 %. De kosten voor de gerechtelijke takelingen in het arrondissement Dendermonde, dat ook Aalst en Sint-Niklaas omvat, bedragen 60 % van alle gerechtelijke arrondissementen, van Leper, Kortrijk, Brugge, Gent, Oudenaarde en Veurne samen. In orde van grootte, in Dendermonde bedragen die kosten 500 000 euro per jaar, in Gent 61 000 euro, in Kortrijk 87 000 euro. De laatste vijf jaar zijn de kosten in Kortrijk gedaald met 60 %.

Ik heb u daarover reeds een vraag gesteld in de commissie op 21 juni. Ook voor u waren die zaken toen onverklaarbaar. Een van de mogelijke oorzaken zou kunnen zijn het foutief of niet toepassen van rondzendbrief 062. Door het parket van Dendermonde worden stelselmatig dezelfde vier bedrijven aangeduid. Negen takelbedrijven uit de provincie Oost-Vlaanderen hebben procedures ingeleid tegen dat

gedrag, tegen dat favoritisme. Zij hebben procedures ingesteld bij de burgerlijke rechtbank, maar ook bij de Raad van State. Bij de burgerlijke rechtbank hebben ze gelijk gekregen, want een gerechtsdeskundige zal worden aangesteld. Dit wordt aangevochten door het parket van Dendermonde en dat wordt nu in beroep behandeld. Nog zeer recentelijk, op 29 juni, heeft de Raad van State een arrest gevelde, waarin hij de beslissing van het parket van Dendermonde vernietigt om telkens dezelfde vier aan te stellen.

Is er een oorzakelijk verband tussen het niet correct toepassen van rondzendbrief 062 en de zeer hoge takelkosten in het gerechtelijk arrondissement Dendermonde?

In de lopende procedure voor het hof van beroep in Brussel vernemen wij dat het parket niet geneigd is om de gevraagde bewijskrachtige stukken te bezorgen. Is dat gerechtigd? Kan een parket dat weigeren?

Tot slot, in het algemeen, wordt er dan een initiatief genomen van uwentwege wanneer u vaststelt dat er aberraties zijn in de rapporten van de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde?

09.02 Minister **Stefaan De Clerck**: Mijnheer de voorzitter, collega Uyttersprot, inzake gerechtskosten zijn er in de commissie al heel wat vragen gesteld.

Aan de voorzitter van de commissie voor de Justitie, die hier nu ook aanwezig is, heb ik een globaal initiatief bezorgd met alles wat er moet gebeuren om de gerechtskosten beter onder controle te krijgen en met een bijhorende tekst die zou kunnen dienen om een parlementair initiatief te nemen, bijvoorbeeld om een wetsvoorstel te maken. Die brieven heb ik aan het Parlement verstuurd; ze slaan ook op de gerechtskosten. Ik begrijp echter dat dit niet meer voor de vakantie behandeld zal worden.

Het is een algemene problematiek. Een van de elementen zijn de gerechtskosten die gemaakt worden door het parket. Daarover is er altijd al discussie geweest. Zijn het gewone beslissingen die door de procureur worden genomen, of moeten wij dat gelijkstellen met bestuurshandelingen en moeten we dus de markt raadplegen?

Daarin kadert nu de uitspraak die u citeert. Er is gesteld dat de procureur voor takeldiensten niet zomaar alle vrijheid krijgt. De procureurs moeten tal van richtlijnen respecteren om een takeldienst aan te stellen. De takeldiensten worden met naam op een lijst genoteerd en zij moeten voorwaarden respecteren.

Ondanks al die voorwaarden heeft de Raad van State zijn beslissing genomen. Als bevestigd wordt dat wij takeldiensten voortaan als een bestuurshandeling moeten beschouwen, dan zullen we de markt consulteren en de overheidsopdrachten respecteren. Dat soort toewijzing van diensten zullen wij dan voortaan laten verlopen via een overheidsaanbesteding.

Wij hebben er dus helemaal geen probleem mee om desgevallend de praktijk in die zin te veranderen. We zullen bekijken of daardoor de prijzen en de totale budgetten fundamenteel naar beneden gaan, want daar ben ik nog niet zeker van. In elk geval, de Raad van State heeft gesproken en wij zullen die beslissing respecteren.

09.03 **Karel Uyttersprot** (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik noteer dat er een wetgevend initiatief komt. Zolang er geen regering is, zijn wij graag bereid dat mee te steunen. U hebt evenwel niet geantwoord op de vraag waarom er zulke grote verschillen zijn. In Dendermonde wordt er 500 000 euro per jaar aan takelkosten uitgegeven, in Gent 61 000 euro. Zijn er aberraties? Wordt dat onderzocht? Wordt daarop controle uitgeoefend? Zijn er zaken die niet door de beugel kunnen? Neemt u een initiatief om dat te controleren?

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

10 Questions jointes de

- Mme Karine Lalieux au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'utilisation des cartes Maestro à l'étranger" (n° P0496)

- Mme Ann Vanheste au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'utilisation des cartes Maestro à l'étranger" (n° P0497)

10 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Klimaat en Energie over "het gebruik van de

Maestrokaart in het buitenland" (nr. P0496)

- mevrouw Ann Vanheste aan de minister van Klimaat en Energie over "het gebruik van de Maestrokaart in het buitenland" (nr. P0497)

10.01 Karine Lalieux (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, il y a quelques mois, j'interrogeais le ministre sur le blocage des cartes Maestro à l'étranger à l'initiative de certaines banques, l'objectif annoncé étant de lutter contre les vols des codes secrets. Que constate-t-on aujourd'hui, à la veille des vacances, à l'heure des vacances même? Que les banques n'informent pas ou très peu leurs clients: à peu près rien sur les sites internet, pas de courrier personnalisé, peut-être sur les extraits de compte – mais qui lit ses extraits de compte? Des familles séjournant à l'étranger ignorent qu'elles ne peuvent plus retirer de l'argent.

Quand on souhaite faire activer cette carte, il faut accomplir une démarche en se rendant au siège de sa propre banque et là, c'est le parcours du combattant. Il faut compléter un formulaire, qui n'est pas toujours disponible et surtout, le client est dissuadé. On lui dit que s'il possède une carte Visa, on ne lui débloquent pas une carte Maestro. Or les coûts d'une carte Visa sont supérieurs à ceux d'une carte Maestro. En outre, c'est un droit du consommateur de pouvoir utiliser sa carte dans des pays où ce service est offert. Ce droit n'est plus reconnu par les banques!

Monsieur le ministre, je trouve cette pratique abusive. Ce n'est peut-être pas le bon terme mais quelque chose ne va pas pour les centaines de milliers de consommateurs qui demandent d'utiliser à l'étranger leur compte courant et leur propre argent. Monsieur le ministre, que comptez-vous faire?

10.02 Ann Vanheste (sp.a): Mijnheer de minister, Febelfin heeft in december 2010 aangekondigd dat men vanaf januari 2011 buiten Europa geen geld meer zou kunnen afhalen met debetkaarten. Enkele maanden geleden heb ik u hierover vragen gesteld. U kon daarop niet antwoorden, want u had de nodige informatie nog niet. U zei dat u die informatie binnen een maand zou kunnen geven. Vandaar mijn vragen vandaag.

Wat is de stand van zaken in het onderzoek van de Algemene Directie Controle en Bemiddeling van de FOD Economie? Is er reeds een aanwijzing gevonden dat de sector de wet van 10 december 2009 op de betalingsdiensten niet geëerbiedigd heeft door het schrappen van het gebruik van debetkaarten buiten Europa?

Hebt u reeds bijkomende uitleg gekregen van Febelfin waarom men niet meer kan betalen met een debetkaart maar wel met een creditkaart, terwijl die verrichtingen op dezelfde manier worden behandeld?

Heeft de FOD Economie de verstreken tijd kunnen gebruiken om de cijfers over misbruik van debet- en creditkaarten in binnen- en buitenland te verwerken en te analyseren? Zo ja, wat is het resultaat ervan?

10.03 Paul Magnette, ministre: Chères collègues, ce problème n'est pas neuf. Il était déjà très présent en 2010. Évidemment, il reprend une acuité particulière pendant cette période de vacances.

Mevrouw Vanheste, het blokkeren zelf van de kaart is geen schending van de wet stricto sensu. Het feit dat de kaart in het buitenland kan worden gebruikt, valt niet binnen de minimumdienstverlening. Het is een contractueel recht tussen de gebruikers en de banken. Het blokkeren van de kaart kan echter voor vele gebruikers een probleem zijn.

En ce qui concerne la manière dont les clients ont été informés, comme je vous l'ai dit lors d'une réponse en commission, une enquête est en cours par le SPF Économie qui montre que les banques ont utilisé différents moyens dont elles disposent pour communiquer avec leurs clients, qu'il s'agisse de sites internet, d'extraits de compte ou de courriers personnalisés. Cette enquête n'est pas clôturée.

Comme vous, je dispose d'un certain nombre de témoignages qui montrent que manifestement ces informations ne sont pas suffisantes.

Je n'ai pas d'informations concernant ce que vous indiquez, madame Lalieux, selon lesquelles systématiquement les clients titulaires d'une carte Visa se verraient refuser le déblocage de leur carte Maestro. Je pense qu'il faut attendre la conclusion de cette enquête du SPF et envisager alors, s'il apparaît que les informations n'ont pas été données de manière suffisante aux clients, de modifier et renforcer l'obligation légale d'information à l'égard de leurs clients par le biais d'une proposition de loi que, j'imagine,

même en affaires courantes vous ne manquerez pas de déposer dès la rentrée.

In een apart document heb ik de meest recente cijfers over fraude. Ik geef het u onmiddellijk.

10.04 Karine Lalieux (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie.

Je n'ai pas dit que c'était systématiquement refusé mais il y a beaucoup de cas de refus, attitude qui me paraît totalement abusive de la part de l'employé face à son client.

Je pense aussi qu'il faudrait renforcer l'obligation légale au sujet de l'information. Je crois que c'est un service qu'offrent tous les pays du monde. Je ne vois pas pourquoi les détenteurs d'une carte Maestro en Belgique doivent être privés de la possibilité de retrait d'argent partout dans le monde alors que le service existe. Ce n'est pas acceptable.

Je verrai comment on peut résoudre légalement ce problème.

10.05 Ann Vanheste (sp.a): Mijnheer de minister, ik ben het helemaal eens met mevrouw Lalieux.

Ik blijf erbij dat het een commercie is voor de banken. De Visakaarten brengen veel meer op dan de debetkaarten.

Ik vind het jammer dat de FOD Economie na zoveel maanden nog altijd aan het onderzoeken is en wij nog altijd geen antwoord hebben.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

11 Samengevoegde vragen van

- de heer Kristof Calvo aan de minister van Klimaat en Energie over "de Europese richtlijn inzake nucleair afval en import van afval" (nr. P0498)
- mevrouw Leen Dierick aan de minister van Klimaat en Energie over "de Europese richtlijn inzake nucleair afval en import van afval" (nr. P0499)

11 Questions jointes de

- M. Kristof Calvo au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la directive européenne relative aux déchets nucléaires et à l'importation des déchets" (n° P0498)
- Mme Leen Dierick au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la directive européenne relative aux déchets nucléaires et à l'importation des déchets" (n° P0499)

11.01 Kristof Calvo (Ecolo-Groen!): Mijnheer de voorzitter, collega's, mijnheer de minister, wij hebben de voorbije weken en maanden al aardig wat gedebatteerd over nucleaire energie, over de monopoliediensten en nucleaire veiligheid, maar er is iets minder aandacht geweest voor de problematiek van nucleair afval.

Een kerncentrale produceert afval dat duizenden jaren meegaat. Wij zijn op dit moment toekomstige generaties daarmee aan het opzadelen. De laatste NIRAS-analyse leert ons hoe 86 000 m³ nucleair afval in ons land geborgen zal worden. Gisteren hebben wij vernomen dat er een Europese richtlijn op komst is rond het beheer van nucleair afval. De inhoud ervan roept bij mij een drietal vragen op.

Mijnheer de minister, ik heb gelezen dat de Europese Commissie en de Europese lidstaten de deur openzetten voor het beheer en de opslag van nucleair afval in derde landen. Belgisch, Nederlands of Europees afval zou dus elders in de wereld opgeslagen en geborgen kunnen worden. Voor een aantal landen was die bepaling een reden om zich in de Raad van Landbouwministers bij de stemming over de richtlijn te onthouden.

Ik heb de volgende vragen.

Ten eerste, welk standpunt heeft ons land ingenomen? Hebben wij ons moreel bewustzijn laten spelen of hebben wij onze mond gehouden en dat vrolijk mee goedgekeurd?

Ten tweede, de Europese richtlijn vraagt om tegen 2015 een concreet, gedetailleerd plan te hebben. Als de mensen van de NIRAS bij ons komen, in de Kamercommissie voor het Bedrijfsleven, zeggen zij dat de

oplossing waarmee zij op dit ogenblik bezig zijn nog enige tijd vraagt; 2015 lijkt dus een moeilijk te halen timing. Is die timing, tegen 2015, voor ons land haalbaar of niet?

Ten derde, Europa en zijn lidstaten zetten de deur open voor een internationalisering van het beheer van nucleair afval en de import en export ervan. Men kan, bijvoorbeeld, hier opwekken, daar verwerken, daar opwerken en hier verwerken. U hebt zich in het voorjaar laten opmerken met een vergunning voor Duits medisch nucleair afval, voor het eerst sinds de jaren '80. U hebt voorgesteld om dat te verwerken in onze stille Kempen. Is dat het nieuw beleid? Juicht u die tendens toe? Is dat de economische sector van de toekomst? Wilt u echt Europees of ander nucleair afval *en masse* in onze contreien verwerken?

11.02 Leen Dierick (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, er is een Europese richtlijn op komst over het verantwoord en definitief beheer van nucleair afval. Eindelijk, want men heeft daarover acht jaar gedebatteerd. Uiteindelijk komt er een gemeenschappelijk kader.

Het zou betekenen dat tegen 2015 elke lidstaat een gedetailleerd programma moet uitwerken over de berging van zijn nucleair afval; 2015 komt zeer snel.

In België heeft de federale regering reeds in 2006 de beslissing genomen om het licht nucleair afval op te bergen in Dessel. Voldoet deze opslagplaats nog aan de criteria van de nieuwe richtlijn of moeten er ook op dat vlak maatregelen worden genomen?

Het jaar 2015 zal er inderdaad snel zijn. Zijn er ondertussen reeds voorbereidingen getroffen om tegemoet te komen aan de richtlijn? Hoe ziet de vooropgestelde planning eruit?

11.03 Minister Paul Magnette: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Dierick, mijnheer Calvo, België is steeds voorstander geweest van een Europese richtlijn. De vragen over kernenergie en afvalveiligheid zijn Europese vragen en het is altijd beter om sterke Europese criteria te hebben.

De nieuwe richtlijn behandelt niet specifiek de invoer van radioactief afval. De invoer is reeds geregeld door de richtlijn 2006/Euratom van november 2006 tot invoering van een toezicht- en controlesysteem voor grensoverschrijdende transfers van radioactief afval en verbruikte brandstof, aangevuld door een aanbeveling van 4 december 2008 over de criteria voor de uitvoer van radioactief afval en verbruikte brandstof naar derde landen.

De nieuwe richtlijn bepaalt wel dat het radioactief afval moet beheerd worden in de lidstaat waar het geproduceerd wordt, tenzij er een overeenkomst werd gesloten tussen de betrokken lidstaat en een andere lidstaat of een derde land. Bijvoorbeeld, voor een aantal lidstaten die een klein nucleair programma hebben, is het economisch gezien heel moeilijk om een eigen bergingsinstallatie te bouwen.

Het beheer van afval in derde landen is het voorwerp geweest van een heel warme discussie. België is nooit voorstander geweest van beheer in derde landen. Het was een moeilijke discussie en wij wilden een compromis bereiken. België heeft dus om een consensus te kunnen bereiken de formulering aanvaard.

Sedert het dossier van het Duits medisch afval werden geen andere dossiers meer behandeld in België voor de verwerking van buitenlands afval in België. Mijnheer Calvo, zoals u weet, zal het Duits afval na verwerking terug naar Duitsland worden gestuurd.

Mevrouw Dierick, de NIRAS heeft haar plan voor het beheer op lange termijn van het langlevend, middel- en hoogradioactief afval opgesteld. Het is ook het voorwerp van een heel lange en heel brede, publieke consultatie geweest.

Op basis van de opmerkingen die uit de consultatie komen, is de NIRAS bezig met een aanpassing van haar plan. Dit plan zal na de aanpassing aan de volgende regering worden voorgelegd. Zulks mag niet in lopende zaken. We zijn echter in 2011. De NIRAS heeft een plan opgesteld. De volgende regering zou er normaal op tijd moeten zijn, om de richtlijn te kunnen respecteren.

11.04 Kristof Calvo (Ecolo-Groen!): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ten eerste, ik stel vast dat een aantal lidstaten zich wel heeft onthouden omwille van de mogelijkheid om in derde landen afval te beheren en te verwerken. Uw ethisch bewustzijn en de ethische reflex van onze

regering waren echter niet sterk genoeg om dat ook te laten vertalen in een onthouding.

Ten tweede, u spreekt over de bergingsplannen van de NIRAS. Onze fractie zal deze heel alert blijven opvolgen, omdat er ter zake voor ons sprake is van sluipende besluitvorming. De regering wil ter zake via een participatieprocedure tijdens de zomer, wanneer heel veel mensen met vakantie zijn, en zonder een echte rol voor de lokale besturen, een principebeslissing forceren en het onderzoek naar en de innovatie door andere opties voor lange tijd hypothekeren. Die sluipende besluitvorming zullen wij in elk geval in de gaten houden.

Ten derde, u hebt in het voorjaar toegegeven aan het lobbywerk van Belgoprocess. U hebt voor het eerst sinds twintig jaar buitenlandse troep naar ons land gehaald. Voor ons is zulks een verschrikkelijk spijtige keuze. Ik hoop dat ook andere fracties de zaak mee zullen opvolgen. Wij moeten ervoor zorgen dat de Vlaamse economie niet de draaischijf wordt van het nucleair afval uit Europa en andere werelddelen.

11.05 Leen Dierick (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw uitgebreide toelichting. Wij zijn tevreden dat er uiteindelijk een Europese richtlijn is gekomen. Deze problematiek wordt best op Europees niveau aangepakt. Het is misschien niet honderd procent naar de zin van België, maar uiteindelijk is een compromis bereikt en dat verheugt ons.

Ik verneem ook dat de NIRAS haar voorbereidingen heeft getroffen. Het is aan de volgende volwaardige regering om de nodige stappen te zetten. Wij volgen deze aangelegenheid op de voet, zodat we in 2015 aan de Europese richtlijn kunnen voldoen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

12 Vraag van mevrouw Maggie De Block aan de minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven over "de mogelijke verkoop van aandelen van Belgacom aan een buitenlands telecombedrijf" (nr. P0500)

12 Question de Mme Maggie De Block à la ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques sur "la vente éventuelle d'actions de Belgacom à une entreprise de télécommunications étrangère" (n° P0500)

12.01 Maggie De Block (Open Vld): Mevrouw de minister, in de media zijn verschillende berichten verschenen over een mogelijke interesse van Deutsche Telekom in de Belgacom aandelen die nog toebehoren aan de Belgische Staat.

De Belgische Staat beschikt nog over 53 % van de aandelen. De wet van 21 maart 1991 stelt dat minstens 50 % plus 1 van de aandelen in het bezit van de Belgische Staat moet zijn.

Vorig jaar werd op onze begroting nog 391 miljoen aan Belgacomdividenden en -opbrengsten ingeschreven. Het is dan ook uit interesse dat ik u vraag of de regering daarvan weet heeft en in welk pakket Deutsche Telekom geïnteresseerd is. Wat is uw mening daaromtrent?

12.02 Minister Inge Vervotte: Mevrouw De Block, Belgacom is een beursgenoteerd bedrijf. Een beursgenoteerd bedrijf dient te waken over de gelijke behandeling van al zijn aandeelhouders, niet het minst op het vlak van informatieverstrekking, zeker wanneer die beursgevoelig is en wanneer de beurs nog open is.

Ik word daarop ook gecontroleerd. Intentieverklaringen zonder reëel dossier zijn zelfs strafbaar, indien ik daarover uitspraken doe.

Het controlerecht van het Parlement is en wordt gegarandeerd bij de beslissing.

Om op uw vraag te antwoorden met betrekking tot het artikel dat in de pers is verschenen, ikzelf noch mijn kabinet heeft contact gehad met partijen die mogelijk geïnteresseerd zouden zijn in een participatie van Belgacom.

Ik ben ook niet geïnformeerd over eventuele contacten daarover met de regering of met andere regeringsleden.

Ik blijf de mening toegedaan dat toekomstige keuzes over staatsparticipatie in Belgacom zowel de belangen van de onderneming en de klanten als van de werknemers en aandeelhouders moeten dienen.

Op dit moment is er bij mijn weten geen dossier en geen potentiële vraag bekend.

12.03 Maggie De Block (Open Vld): Mevrouw de minister, ik deel uw bezorgdheid omtrent het beursgenoteerd zijn van Belgacom. Ik stel u alvast gerust. De aandelen zijn na de berichten al met 4 % gestegen, wat toch een positieve reactie van de beurs is.

Ik vind dat er moet worden nagegaan in hoeverre die berichten uit de lucht zijn gegrepen. Het staat immers in meerdere kranten.

U zegt dat u nog van niets weet. Dat bericht moet toch van ergens komen. Ik raad u aan u beter te bevragen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

13 Questions jointes de

- **Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la famine dans la Corne de l'Afrique" (n° P0501)**

- **M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'aide à la Corne de l'Afrique" (n° P0502)**

- **M. Mathias De Clercq au ministre de la Coopération au développement, chargé des Affaires européennes, sur "l'aide à la Corne de l'Afrique" (n° P0503)**

13 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de hongersnood in de Hoorn van Afrika" (nr. P0501)

- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de hulp aan de Hoorn van Afrika" (nr. P0502)

- de heer Mathias De Clercq aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Europese Zaken, over "de hulp aan de Hoorn van Afrika" (nr. P0503)

13.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, monsieur le secrétaire d'État, une situation dramatique prévaut dans ce que l'on appelle la Corne de l'Afrique, c'est-à-dire en Somalie, en Éthiopie et au Kenya où il y a urgence humanitaire.

Selon les informations dont nous disposons, environ onze millions de personnes sont menacées de famine. Cette situation est due à un ensemble de facteurs parmi lesquels la sécheresse qui n'a jamais été aussi importante et aussi grave depuis 150 ans. Ces pays, et en particulier la Somalie, sont également confrontés à un problème d'insécurité, raison pour laquelle on assiste à des mouvements de populations vers le Kenya et l'Éthiopie où les camps de réfugiés sont saturés. Il est question de 350 000 personnes qui se retrouveraient à la frontière du Kenya. Les organisations humanitaires sur place sont dépassées et n'arrivent plus à nourrir les gens. Une faiblesse en termes de gouvernance est également à déplorer dans ces pays.

Par ailleurs, j'ai lu que l'insuffisance de denrées alimentaires disponibles serait due à l'augmentation des prix plus importante encore dans ces pays.

Hier, nous discutons d'une résolution relative à la hausse de prix des aliments. Il s'agit là d'une cruelle illustration de cette problématique.

Monsieur le secrétaire d'État, quelles initiatives la Belgique peut-elle prendre afin de faire face à cette situation d'urgence? Comment expliquez-vous que l'on puisse arriver à de telles situations sans que la communauté internationale ne s'en soit aperçue?

Le **président**: *That's the question!*

13.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, door een mix van droogte, speculatie op de voedselmarkten, oorlog en hoge geboortecijfers is de Hoorn van Afrika, helaas, opnieuw in

een humanitair drama terechtgekomen. Vandaag hebben de Verenigde Naties in die regio officieel de hongersnood afgekondigd. Dat betekent dat er per dag voldoende hongerdoden vallen om dit te doen. Als de laatste cijfers kloppen, dan zouden er per dag honderd kinderen de hongerdood sterven. Het drama is dat dit werd voorspeld. Na vorige slechte ervaringen bestaat er een soort van *early warning system*. Dat systeem had vorig jaar al voorspeld dat we midden 2011 een humanitair drama zouden meemaken.

Europa speelt hierin een belangrijke rol, België een iets kleinere. Hoe komt het dat de internationale gemeenschap dit humanitair drama niet heeft voorkomen?

We zitten nu in deze situatie. Wat doet Europa? Wat doet België?

Ik heb uw antwoord gelezen op een vraag van collega Brems. Het is mij opgevallen dat u aangaande België zegt dat er nog werd gesproken over de prioriteiten in de regio en dat u het dossier nog aan de Ministerraad moet voorleggen. Mijnheer de minister, daar vallen elke dag doden. Landen zoals Groot-Brittannië hebben een week geleden hun prioriteiten in de krant al bekendgemaakt. Voor zover ik kan nagaan, bent u met uw dossiers nog niet naar de Wetstraat 16 gegaan.

Hoelang moeten wij nog wachten vooraleer ook België zijn bescheiden steentje bijdraagt, teneinde het humanitaire drama zo kortaant mogelijk aan te pakken?

13.03 Mathias De Clercq (Open Vld): Mijnheer de minister, beide collega's hebben de ernst van de situatie al nauwgezet beschreven. Ik heb ook enkele vragen voor u.

Ten eerste, ik heb begrepen dat er 4 miljoen euro wordt uitgetrokken ter ondersteuning. Voor welke initiatieven is dat geld precies bestemd?

Ten tweede, op 25 juli vindt in Rome een dringend bijeengeroepen FAO-conferentie plaats. Ons land zal daaraan deelnemen. Op welke manier kan ons land Europa mobiliseren om samen met de internationale gemeenschap tot een plan van aanpak te komen om dit drama zo goed mogelijk te verhelpen?

13.04 Olivier Chastel, ministre: Monsieur le président, chers collègues, je partage évidemment pleinement votre analyse sur la situation de la Corne de l'Afrique. À la suite des effets de la sécheresse conjugués à la hausse des prix des denrées alimentaires, le nombre de personnes confrontées à de graves pénuries alimentaires dans la Corne de l'Afrique a augmenté de façon inquiétante.

Vous le savez, c'est plus de 11 millions de personnes qui, dans la zone, sont touchées par la sécheresse, soit en Éthiopie, au Kenya, en Somalie ou encore à Djibouti. Elles ne peuvent assurer leurs besoins fondamentaux et leur survie dépend entièrement d'une aide humanitaire massive. Il s'agit de la situation d'urgence alimentaire la plus grave au monde actuellement. Mme Georgieva, commissaire européenne à l'aide humanitaire, a d'ailleurs qualifié cette crise de *Haïti of this year*.

Je partage pleinement les considérations relatives à la spéculation sur les denrées alimentaires. C'est probablement celle qui est le plus à combattre par les autorités internationales.

Quant à l'aspect humanitaire, et dans ce dramatique contexte, j'ai demandé à mon administration de vérifier nos moyens budgétaires et j'ai marqué mon accord de principe sur une contribution de 4 millions d'euros à cette crise via l'allocation de base "aide alimentaire": 3 millions d'euros accordés au PAM, un pour le Kenya, un pour l'Éthiopie et un pour la Somalie. En outre, un million d'euros sera attribué à la FAO dans le cadre de son programme régional destiné à la Corne de l'Afrique.

Mon administration a fait connaître notre engagement aux organisations internationales et discute de la finalisation des projets qui seront soumis le plus rapidement possible et par voie électronique pour décision au Conseil des ministres, lequel a, ce matin, discuté de la situation et s'est dit prêt à agir dans les plus brefs délais.

Daarnaast zal de algemeen directeur van mijn administratie op maandag 25 juli deelnemen aan de spoedvergadering op het hoofdkantoor van de FAO in Rome. De bedoeling van deze bijeenkomst van de FAO-lidstaten is een nauwkeurige inschatting te maken van de omvang van de voedselcrisis in de Hoorn van Afrika en te komen tot een gezamenlijke internationale reactie op deze crisis, zowel op korte als op middellange termijn.

We volgen de evolutie van de situatie op de voet. Ik sluit niet uit dat zonodig bijkomende middelen worden vrijgemaakt, afhankelijk van onze budgettaire marge.

13.05 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse. Il est heureux que l'on se soit enfin réveillé!

Vous n'avez cependant pas répondu à ma deuxième question, également posée par M. Van der Maelen. Nous souhaiterions connaître les raisons pour lesquelles nous en sommes là aujourd'hui. Pourquoi n'avons-nous pas su prévoir cette situation un minimum, étant donné cette sécheresse qui ne date pas d'hier, les mécanismes de crise alimentaire et la hausse des prix que l'on analyse depuis plus de six mois.

De grandes réunions internationales ont lieu à ce sujet. J'ai l'impression qu'il y a eu un déficit énorme de vision et de réaction dans le court terme. Au-delà du court terme et de l'humanitaire que, j'espère, vous renforcerez avec l'aide belge, il faut aussi une réflexion et des mesures structurelles. La situation a été analysée sur le plan de la crise alimentaire. Il faut lutter contre la spéculation et toutes les cultures aux fins non alimentaires et qui, du coup, créent une pénurie alimentaire.

Enfin, la question relève aussi du problème climatique. L'Afrique est déjà en train de subir le changement climatique. Il faudrait dès lors renforcer les mesures à prendre au Sommet de Durban en termes d'adoucissement, d'adaptation et de soutien à ces pays les plus pauvres et les plus affectés dans la lutte contre le changement climatique.

13.06 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mijnheer de minister, in de eerste plaats rekenen mijn fractie en ik erop dat u op de internationale vergaderingen, die u zelf of uw ambtenaren in de komende weken zullen bijwonen, ons standpunt verduidelijkt dat de internationale gemeenschap gefaald heeft. Deze humanitaire ramp was perfect te voorkomen indien men op de gepaste manier had gereageerd. Bij de terugkeer van het Parlement zal ik u ondervragen. Ik zal dan proberen van u te vernemen wat uw vertegenwoordigers op die internationale vergaderingen gedaan hebben en wat er ondernomen wordt om herhalingen in de toekomst te voorkomen.

Ten tweede, als de internationale gemeenschap de crisis kon voorzien, dan hadden wij die in België ook moeten kunnen voorzien. Ik stel vast dat Duitsland, Groot-Brittannië en de Europese Unie al een tijdje klaar zijn met hun antwoord op de problemen, terwijl u het nu nog in zeven haasten moet doen. Ook wij in België moeten ons beter voorbereiden op dat soort crisissen.

13.07 Mathias De Clercq (Open Vld): Mijnheer de minister, dank u voor uw antwoord. Het is goed dat ons land effectief zijn verantwoordelijkheid neemt. Het zal er nu op aankomen, ook in de gremia van de internationale gemeenschap, om onze rol te blijven spelen. Het belang daarvan moet onderstreept worden en de internationale gemeenschap moet gemobiliseerd worden om de crisis te verhelpen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

14 Questions orales sans réponse

14 Mondelinge vragen zonder antwoord

Le **président**: Il a été proposé en Conférence des présidents du 19 juillet 2011 que les questions orales introduites pour être posées en commission et qui resteront sans réponse orale avant la fin de l'année parlementaire soient automatiquement converties en questions écrites et qu'il soit demandé au gouvernement d'y répondre dans le mois.

Tijdens de Conferentie van voorzitters van gisteren 19 juli 2011 werd voorgesteld dat de onbeantwoord gebleven mondelinge vragen in commissie automatisch zullen omgezet worden in schriftelijke vragen. De regering wordt gevraagd hierop binnen de maand te antwoorden.

La Conférence des présidents marque son accord sur cette demande. Le gouvernement ainsi que les membres de la Chambre en seront informés.

De Conferentie van voorzitters hecht haar goedkeuring aan deze vraag. De regering en de leden van de Kamer zullen hierover ingelicht worden.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

15 Présentation d'un membre du Parlement européen
15 Voordracht van een lid van het Europees Parlement

Par lettre du 12 juillet 2011, M. Dirk Sterckx, membre du Parlement européen, élu en Belgique, a adressé sa démission au président du Parlement européen, avec effet au 6 septembre 2011.

Bij brief van 12 juli 2011 heeft de heer Dirk Sterckx, lid van het Europees Parlement, verkozen in België, aan de voorzitter van het Europees Parlement zijn ontslag aangeboden met ingang van 6 september 2011.

Le premier suppléant appelé à le remplacer est M. Philippe De Backer. L'élection de ce dernier comme membre suppléant du Parlement européen a été validée par notre assemblée au cours de la séance du 25 juin 2009.

De eerste opvolger die in aanmerking komt om hem te vervangen is de heer Philippe De Backer. De verkiezing van deze laatste als plaatsvervangend lid van het Europees Parlement werd tijdens de plenaire vergadering van onze assemblée op 25 juni 2009 goedgekeurd.

L'intéressé remplit les conditions d'éligibilité prévues par les articles 1^{er} et 41 de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen.

Betrokkene voldoet aan de verkiesbaarheidsvoorwaarden, bedoeld bij de artikelen 1 en 41 van de wet van 23 maart 1989 met betrekking tot de verkiezing van het Europees Parlement.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 19 juillet 2011, l'assemblée plénière charge le Président de la Chambre de vérifier si les conditions d'éligibilité sont encore remplies fin août 2011 afin de présenter la candidature au Parlement européen lors de la vacance au 6 septembre 2011.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 19 juli 2011 belast de plenaire vergadering er de Voorzitter van de Kamer mee na te gaan of betrokkene eind augustus 2011 nog aan de verkiesbaarheidsvoorwaarden voldoet om op 6 september 2011 de kandidatuur aan het Europees Parlement voor te stellen.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

16 Prise en considération de propositions
16 Inoverwegingneming van voorstellen

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 19 juillet 2011, je vous propose également de

prendre en considération:

- la proposition de résolution de M. Wouter De Vriendt et Mme Juliette Boulet relative à l'Afghanistan (n° 1686/1);
- la proposition de résolution de Mme Alexandra Colen, M. Gerolf Annemans, Mme Annick Ponthier et MM. Filip De Man, Tanguy Veys, Bert Schoofs et Peter Logghe relative à la transition en Afghanistan (n° 1687/1);

Renvoi à la commission des Relations extérieures;

- la proposition de loi de Mmes Leen Dierick et Nahima Lanjri, M. Jef Van den Bergh et Liesbeth Van der Auwera modifiant la nouvelle loi communale et la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse en ce qui concerne les sanctions administratives communales (n° 1688/1);
- la proposition de loi de Mme Muriel Gerkens et M. Stefaan Van Hecke modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'État en vue d'accorder aux associations le droit d'introduire une action d'intérêt collectif (n° 1693/1);

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique;

- la proposition de résolution de MM. Anthony Dufrane et André Frédéric et Mmes Linda Musin et Karine Lalieux visant à améliorer et coordonner l'information et la communication mise en place par les entreprises du Groupe SNCB envers ses usagers et d'en assurer la gratuité (n° 1690/1);

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques;

- la proposition de loi de MM. Yvan Mayeur et Thierry Giet, Mme Colette Burgeon et MM. Olivier Henry et André Frédéric portant création d'une commission de prospective économique, sociale et environnementale en vue d'établir des indicateurs de prospérité (n° 1692/1).

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 19 juli 2011, stel ik u ook voor in overweging te nemen:

- het voorstel van resolutie van de heer Wouter De Vriendt en mevrouw Juliette Boulet inzake Afghanistan (nr. 1686/1);
- het voorstel van resolutie van mevrouw Alexandra Colen, de heer Gerolf Annemans, mevrouw Annick Ponthier en de heren Filip De Man, Tanguy Veys, Bert Schoofs en Peter Logghe over de transitie in Afghanistan (nr. 1687/1);

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen;

- het wetsvoorstel van de dames Leen Dierick en Nahima Lanjri, de heer Jef Van den Bergh en Liesbeth Van der Auwera tot wijziging van de nieuwe gemeentewet en de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming wat betreft de gemeentelijke administratieve sancties (nr. 1688/1);
- het wetsvoorstel van mevrouw Muriel Gerkens en de heer Stefaan Van Hecke tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State teneinde verenigingen een vorderingsrecht toe te kennen ter verdediging van collectieve belangen (nr. 1693/1);

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt;

- het voorstel van resolutie van de heren Anthony Dufrane en André Frédéric en de dames Linda Musin en Karine Lalieux over de verbetering en coördinatie van de informatie en communicatie waarin de ondernemingen van de NMBS-Groep voor hun gebruikers voorzien, alsmede over de gewaarborgd kosteloze terbeschikkingstelling ervan (nr. 1690/1).

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven;

- het wetsvoorstel van de heren Yvan Mayeur en Thierry Giet, mevrouw Colette Burgeon en de heren Olivier Henry en André Frédéric tot oprichting van een indicatiecommissie voor economische, sociale en ecologische aangelegenheden, die ermee wordt belast welvaartsindicatoren te bepalen (nr. 1692/1).

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw.

Pas d'observation? (Non)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (Nee)

Aldus wordt besloten.

Madame Rutten, vous souhaitez me poser une question mais vous connaissez déjà la réponse! Vous allez me demander si on peut prendre un texte en considération alors que la traduction vient seulement d'intervenir.

La traduction de votre demande n'était pas sur les bancs. Dans ces conditions, elle ne peut pas être prise en considération. J'en suis désolé.

16.01 Gwendolyn Rutten (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, het is goed. Ik leg mij bij die beslissing neer.

17 Communications

17 Mededelingen

Le **président**: Par lettre du 15 juillet 2011, le groupe Ecolo-Groen! de la Chambre m'a informé de la désignation de Mme Meyrem Almaci en qualité de président de groupe à partir du 1^{er} août 2011. (*Applaudissements*)

Bij brief van 15 juli 2011 heeft de Ecolo-Groen!-fractie van de Kamer mij medegedeeld dat mevrouw Meyrem Almaci als fractievoorzitter werd aangesteld vanaf 1 augustus 2011. (*Applaus*)

Par lettre du 18 juillet 2011, le groupe Open Vld de la Chambre m'a informé de la désignation de M. Patrick Dewael en qualité de président de groupe à partir du 22 juillet 2011. (*Applaudissements*)

Bij brief van 18 juli 2011 heeft de Open Vld-fractie van de Kamer mij medegedeeld dat de heer Patrick Dewael als fractievoorzitter werd aangesteld vanaf 22 juli 2011. (*Applaus*)

18 Nomination d'un secrétaire de la Chambre

18 Benoeming van een secretaris van de Kamer

Je vous propose de procéder à la nomination d'un secrétaire en remplacement de M. Patrick Dewael qui a démissionné en cette qualité.

Ik stel u voor over te gaan tot de benoeming van een secretaris, ter vervanging van de heer Patrick Dewael, die ontslag heeft genomen als secretaris.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

18.01 Herman De Croo (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, wij hebben het genoeg de heer Bart Somers voor te stellen.

Le **président**: Vous avez entendu la proposition du groupe Open Vld.

Pas d'observation? (*Non*)

Geen bezwaar? (*Nee*)

Dès lors, conformément à l'article 157, 6 de notre Règlement, je proclame M. Bart Somers secrétaire de la Chambre des représentants. (*Applaudissements*)

Ik verklaar dus, overeenkomstig artikel 157, 6 van ons Reglement, de heer Bart Somers benoemd tot secretaris van de Kamer van volksvertegenwoordigers. (*Applaus*)

Votes nominatifs

Naamstemmingen

19 Proposition de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (1603/4)

19 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (1603/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 1)

Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.
(1603/5)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.
(1603/5)

20 Proposition de loi modifiant la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques en ce qui concerne l'accessibilité des services d'urgence (1265/5)

20 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie wat de bereikbaarheid van de nooddiensten betreft (1265/5)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 2)

Ja	135	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.
(1265/6)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.
(1265/6)

21 Proposition de résolution relative à l'établissement d'un calendrier concret de négociations avec l'Allemagne et les Pays-Bas sur la réactivation du Rhin de fer et la désignation du premier ministre comme coordinateur de ces négociations (nouvel intitulé) (1476/5)

21 Voorstel van resolutie betreffende het vastleggen van een concrete timing voor de onderhandelingen met Duitsland en Nederland over de reactivering van de IJzeren Rijn en de aanstelling van de eerste minister als coördinator van deze onderhandelingen (nieuw opschrift) (1476/5)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 3)

Ja	122	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement. **(1476/6)**

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. **(1476/6)**

22 Amendements et article réservés de la proposition de loi insérant un article 74/9 dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en ce qui concerne l'interdiction de détention d'enfants en centres fermés (326/1-8)

22 Aangehouden amendementen en artikel van het wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 74/9 in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzake het verbod op het opsluiten van kinderen in gesloten centra (326/1-8)

Vote sur l'amendement n° 9 de Filip De Man cs tendant à insérer un article 1/1 (n). **(326/8)**

Stemming over amendement nr. 9 van Filip De Man cs tot invoeging van een artikel 1/1 (n). **(326/8)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 4)

Ja	28	Oui
Nee	106	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

(De N-VA fractie heeft zoals haar fractievoorzitter gestemd)

Vote sur l'amendement n° 10 de Filip De Man cs à l'article 2. **(326/8)**

Stemming over amendement nr. 10 van Filip De Man cs op artikel 2. **(326/8)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 4)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en artikel 2 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 11 de Filip De Man cs tendant à insérer un article 3 (n). **(326/8)**

Stemming over amendement nr. 11 van Filip De Man cs tot invoeging van een artikel 3 (n). **(326/8)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 4)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

23 Ensemble de la proposition de loi insérant un article 74/9 dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en ce qui concerne l'interdiction de détention d'enfants en centres fermés (326/7)

23 Geheel van het wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 74/9 in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzake het verbod op het opsluiten van kinderen in gesloten centra (326/7)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

La parole est à Mme Almaci, la nouvelle chef de groupe.

23.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Per 1 augustus, mijnheer de voorzitter.

Ik vraag het woord, omdat het voorliggend wetsvoorstel omtrent de opsluiting van kinderen zonder papieren, eigenlijk een schijnverbod inhoudt. De vlag dekt de lading niet. De uitzonderingen in het wetsvoorstel zijn zo ruim geformuleerd dat er net meer kinderen dan vandaag opgesloten kunnen worden, terwijl dat sinds 2008 in ons land nog nauwelijks het geval was. We staan hier voor een pseudohumanisering, die eigenlijk de klok gewoon terugdraait.

Wij, als groenen, zijn voor een efficiënt en humaan terugkeerbeleid, ook voor families, waarbij een vrijwillige terugkeer centraal staat en opsluiting en gedwongen terugkeer nodig zijn als stok achter de deur. Maar met de opsluiting van kinderen moet extreem omzichtig worden omgesprongen. Alle rapporten en experts zijn het daarover eens. Zelfs kortstondig is een opsluiting zeer schadelijk.

Onderhavig wetsvoorstel laat eigenlijk nog te veel mogelijkheden open, te veel ruimte voor interpretatie aangaande de duur van de opsluiting van gezinnen. Dat moet voor een zo kort mogelijke periode. Amendementen om die duur zo precies mogelijk vast te leggen, werden weggestemd. De administratie krijgt de volledige vrijheid om dat te interpreteren.

Le **président**: Le temps de parole pour une déclaration avant le vote est normalement de deux minutes.

23.02 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Er wordt ons gevraagd uit te gaan van de goede intenties van de indieners, maar wie naar de letter van de wet kijkt, ziet iets anders. De zaak anders voorstellen, is pervers en daarom zal onze fractie tegen het wetsvoorstel stemmen, dat iets anders doet dan wat het pretendeert te willen doen.

De **voorzitter**: Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 5)

Ja	91	Oui
Nee	45	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.
(326/9)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.
(326/9)

24 Proposition de recommandations relative au harcèlement au travail (1671/2)

24 Voorstel van aanbevelingen over pesten op het werk (1671/2)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 6)

Ja	135	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition. **(1671/3)**

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel aan. **(1671/3)**

25 Proposition de loi modifiant la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme (1618/1+3)

25 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme (1618/1+3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 7)

Ja	107	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	134	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.

(1618/4)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.

(1618/4)

25.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik heb voor gestemd.

26 Proposition de loi modifiant la loi-programme du 23 décembre 2009 en ce qui concerne l'aide à l'agriculture (1561/4)

26 Wetsvoorstel tot wijziging van de programmawet van 23 december 2009, wat de steun aan de landbouw betreft (1561/4)

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 8)

Ja	138	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.

(1561/5)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.

(1561/5)

27 Proposition de loi modifiant la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat, en ce qui

concerne les conditions de nomination du notaire (1599/1)

27 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt wat de vereisten om tot notaris benoemd te worden betreft (1599/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 9*)

Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat. **(1599/4)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden. **(1599/4)**

28 Projet de loi modifiant le Code d'instruction criminelle et la loi du 22 mars 1999 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale (1504/4)

28 Wetsontwerp houdende wijziging van het Wetboek van strafvordering en van de wet van 22 maart 1999 betreffende de identificatieprocedure via DNA-onderzoek in strafzaken (1504/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 10*)

Ja	126	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. **(1504/5)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. **(1504/5)**

29 Proposition de loi modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et le Code pénal social (nouvel intitulé) (1658/5)

29 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en van het Sociaal Strafwetboek (nieuw opschrift) (1658/5)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 11)

Ja	138	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat. **(1658/6)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden. **(1658/6)**

30 **Projet de loi modifiant le Code d'instruction criminelle et la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive afin de conférer des droits, dont celui de consulter un avocat et d'être assistée par lui, à toute personne auditionnée et à toute personne privée de liberté (1279/13)**

30 **Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, om aan elkeen die wordt verhoord en aan elkeen wiens vrijheid wordt benomen rechten te verlenen, waaronder het recht om een advocaat te raadplegen en door hem te worden bijgestaan (1279/13)**

Amendé par le Sénat
Geamendeerd door de Senaat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 12)

Ja	79	Oui
Nee	20	Non
Onthoudingen	39	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(1279/14)**
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(1279/14)**

30.01 **André Frédéric** (PS): Monsieur le président, je me suis abstenu.

30.02 **Marie-Christine Marghem** (MR): Monsieur le président, je me suis abstenue.

31 **Proposition de loi modifiant la législation en ce qui concerne l'amélioration de l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité (1639/4)**

31 **Wetsvoorstel tot wijziging van de wetgeving wat de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie betreft (1639/4)**

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 13)

Ja	127	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.
(1639/5)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.
(1639/5)

32 Amendement et article réservés de la proposition de loi portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse (682/1-17)

32 Aangehouden amendement en artikel van het wetsvoorstel betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank (682/1-17)

Vote sur l'amendement n° 265 de Stefaan Van Hecke à l'article 134.(682/17)

Stemming over amendement nr. 265 van Stefaan Van Hecke op artikel 134.(682/17)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 14)

Ja	24	Oui
Nee	99	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 134 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 134 aangenomen.

33 Ensemble de la proposition de loi portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse (682/16)

33 Geheel van het wetsvoorstel betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank (682/16)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 15)

Ja	118	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.
(682/18)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.
(682/18)

34 Proposition de résolution relative à l'accaparement des terres agricoles et à la gouvernance foncière dans les pays en développement (110/5)

34 Voorstel van resolutie betreffende land grabbing en landbouwgrondbeleid in ontwikkelingslanden (110/5)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 16*)

Ja	138	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement. (**110/6**)
Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. (**110/6**)

35 Proposition de résolution concernant la hausse des prix des denrées alimentaires (1321/12)

35 Voorstel van resolutie over de stijging van de voedselprijzen (1321/12)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 17*)

Ja	94	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	43	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement. (**1321/13**)
Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. (**1321/13**)

35.01 Patrick Dewael (Open Vld): De leden van de Open Vld fractie hebben zich onthouden.

36 Proposition de résolution en vue de la ratification du protocole facultatif à la convention des Nations unies contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants (OPCAT) (25/4)

36 Voorstel van resolutie met het oog op de ratificatie van het Optioneel Protocol bij het VN-Verdrag tegen Foltering en Andere Wrede, Onmenselijke of Vernederende Behandeling of Bestrafing (OPCAT) (25/4)

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 18)

Ja	87	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	51	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement. **(25/5)**

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. **(25/5)**

37 Proposition de résolution relative à la ratification, par notre pays, du protocole n° 12 à la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales déjà signé depuis novembre 2000 (26/4)

37 Voorstel van resolutie ter ratificatie, door ons land, van het reeds sinds november 2000 ondertekende Protocol nr. 12 bij het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden (26/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 19)

Ja	86	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	50	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement. **(26/5)**

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. **(26/5)**

38 Proposition de résolution en vue de la ratification du Protocole facultatif au Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels (PIDESC) (27/4)

38 Voorstel van resolutie met het oog op de ratificatie van het Optioneel Protocol bij het VN-verdrag inzake Economische, Sociale en Culturele Rechten (IVESCR) (27/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 20)

Ja	86	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	50	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement. **(27/5)**

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. **(27/5)**

39 Proposition de loi modifiant la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968 en ce qui concerne les délais en matière de récidive par les infractions de roulage (438/4)
39 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, wat de termijnen voor herhaling van verkeersmisdrijven betreft (438/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 21)

Ja	138	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat. (438/5)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden. (438/5)

40 Amendements et article réservés de la proposition de loi modifiant la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire (1597/1-8)
40 Aangehouden amendementen en artikel van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie (1597/1-8)

Vote sur l'amendement n° 11 de Kristof Calvo cs à l'article 2. (1597/8)
Stemming over amendement nr. 11 van Kristof Calvo cs op artikel 2. (1597/8)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 22)

Ja	33	Oui
Nee	101	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.

(MM. Charles Michel et Bart Somers et Mme Valérie De Bue ont voté contre)

40.01 Gerolf Annemans (VB): We hebben allemaal voor gestemd!

Le **président**: Vote sur l'amendement n° 10 de Ann Vanheste cs tendant à insérer un article 2/1 (n). (1597/8)
Stemming over amendement nr. 10 van Ann Vanheste cs tot invoeging van een artikel 2/1 (n). (1597/8)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 23)

Ja	34	Oui
Nee	103	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

41 Ensemble de la proposition de loi modifiant la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire (1597/7)

41 Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie (1597/7)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

41.01 Ann Vanheste (sp.a): Mijnheer de voorzitter, collega's, dit wetsvoorstel is zeker een stap in de goede richting, maar voor sp.a gaat het nog niet ver genoeg. Daarom zal onze fractie zich onthouden.

De **voorzitter**: Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 24)

Ja	114	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	24	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.
(1597/9)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.
(1597/9)

42 Proposition de résolution relative à la ratification des Protocoles du 12 février 2004 modifiant la Convention de Paris sur la responsabilité civile dans le domaine nucléaire du 29 juillet 1960 et la Convention complémentaire de Bruxelles du 31 janvier 1963 (1437/5)

42 Voorstel van resolutie betreffende de ratificatie van de Protocollen van 12 februari 2004 houdende wijziging van het Verdrag van Parijs van 29 juli 1960 inzake wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie en van het Aanvullend Verdrag van Brussel van 31 januari 1963 (1437/5)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 25)

Ja	138	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement. **(1437/6)**

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden

gebracht. (1437/6)

43 Proposition de résolution relative à une consommation rationnelle de médicaments dans les maisons de repos et de soins (268/6)

43 Voorstel van resolutie betreffende een rationeel geneesmiddelengebruik in rust- en verzorgingstehuizen (268/6)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 26)

Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement. (268/8)

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. (268/8)

Reden van onthouding?

Mevrouw De Bont heeft het woord.

43.01 Rita De Bont (VB): Mijnheer de voorzitter, u hebt het gisteren waarschijnlijk gemerkt. Het ergste dat in dit land, dat het mijne niet is, kan gebeuren, is blijkbaar dat Vlaams Belang een voorstel van resolutie mee ondertekent. Bij onderhavig voorstel van resolutie kon dat niet en ik wil van mijn stemverklaring gebruikmaken om te onderstrepen dat ook onze fractie het voorgelegde voorstel, dat door alle andere fracties werd ondertekend, volledig onderschrijft. Wij zullen er samen met hen op toezien dat het voorstel van resolutie in daden wordt omgezet.

44 Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique afin d'autoriser les cyclistes à franchir dans certains cas les feux de signalisation (nouvel intitulé) (1004/7)

44 Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg teneinde de fietsers toe te staan in bepaalde gevallen de verkeerslichten voorbij te rijden (nieuw opschrift) (1004/7)

Le **président:** Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 27)

Ja	106	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat. (1004/8)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.

(1004/8)

45 Proposition de rejet faite par la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques de la proposition de loi supprimant le statut de chargé de mission particulière auprès de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (927/2)

45 Voorstel tot verwerping door de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven van het wetsvoorstel tot afschaffing van het statuut van bijzondere opdrachthouder bij het Belgisch Instituut voor Postdiensten en telecommunicatie (927/2)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 28*)

Ja	128	Oui
Nee	10	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de rejet. La proposition de loi n° 927/1 est donc rejetée.

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel tot verwerping aan. Het wetsvoorstel nr. 927/1 is dus verworpen.

46 Proposition de rejet faite par la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques de la proposition de loi relative à l'apposition de signes distinctifs régionaux sur la zone bleue des plaques d'immatriculation des véhicules automobiles (1391/3)

46 Voorstel tot verwerping door de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven van het wetsvoorstel houdende het gebruik van gewesttekens op de blauwe zone van kentekenplaten voor motorvoertuigen (1391/3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 29*)

Ja	130	Oui
Nee	8	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de rejet. La proposition de loi n° 1391/1 est donc rejetée.

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel tot verwerping aan. Het wetsvoorstel nr. 1391/1 is dus verworpen.

46.01 Jan Jambon (N-VA): Mijnheer de voorzitter, iedereen maakt vandaag een vergissing. Wij maakten de laatste vergissing. Wij hebben tegen de verwerping van het voorstel gestemd.

47 Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, en vue d'inscrire la rue cyclable dans le Code de la route (nouvel intitulé) (1403/6)

47 Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, teneinde de fietsstraat te verankeren in het verkeersreglement (nieuw opschrift) (1403/6)

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 30*)

Ja	104	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.
(1403/7)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.
(1403/7)

48 Allocution du président

48 Toespraak van de voorzitter

De **voorzitter**: Beste collega's, chers collègues, nous sommes arrivés à la fin de nos travaux et je voudrais, avant que nous nous quittions et pour permettre à certains d'entre nous qui doivent se rendre à des cérémonies patriotiques, vous demander encore un instant d'attention.

Le 20 juillet 2010, il y a un an très exactement, je prononçais ici ma première intervention comme président de cette assemblée.

In die toespraak stelde ik, dat ik me bewust was van de moeilijke situatie waarin ons land verkeerde, maar dat ik ervan overtuigd was dat er, in het belang van de hele bevolking, goede oplossingen zouden gevonden worden.

Dat het een heel lange zoektocht geworden is, heeft onze assemblee niet belet om haar kerntaken behoorlijk uit te voeren.

Depuis l'automne 2010 – et je n'ai pas le culte des chiffres comme certains de mes prédécesseurs –, nous avons adopté 73 projets de loi sur les 77 déposés par le gouvernement ou transmis par le Sénat. Nous avons adopté 47 propositions de loi sur les 1153 déposées et 25 propositions de résolution sur les 274 déposées. De même, le budget 2011 a été approuvé.

Le travail de la commission spéciale relative au traitement d'abus sexuels et de faits de pédophilie dans une relation d'autorité, en particulier au sein de l'Église, a débouché sur une soixantaine de recommandations. Une commission de suivi a été créée pour la mise en œuvre de ces recommandations, dont certaines ont d'ores et déjà été concrétisées en textes de lois.

Un groupe de travail sur l'équilibre linguistique à l'armée a été institué. De plus, trois commissions spéciales ou sous-commissions ont été réinstituées: la sous-commission Sécurité nucléaire, la commission spéciale chargée d'examiner les conditions de sécurité du rail en Belgique à la suite du dramatique accident survenu à Buizingen, et la commission spéciale Climat et Développement durable.

Outre sa compétence législative, la Chambre a aussi pleinement exercé sa compétence de contrôle parlementaire: pas moins de 461 questions orales ont été posées en séance plénière et 4003 en réunions de commission; quelque 3011 questions écrites ont été traitées. Enfin, 8 débats d'actualité ont été menés en séance plénière.

Dat het in deze onzekere politieke periode van het allergrootste belang is de continuïteit van het parlementaire werk te garanderen, hoeft geen betoog. Daarom zullen de commissies reeds half september hun werkzaamheden hervatten. Mits het akkoord van haar voorzitter, van de bevoegde minister en van de voorzitter van de Kamer, kan een commissie uiteraard, zoals andere jaren, indien nodig ook vroeger worden

bijeenroepen. Overigens zal ik er in de huidige politieke situatie misschien toe gebracht worden de plenaire vergadering tijdens de vakantieperiode bijeen te roepen.

Je remercie la greffière, l'ensemble du personnel et les collaborateurs de cette assemblée dont la compétence et le dévouement nous ont permis de mener nos travaux dans les meilleures conditions. Je profiterai des vacances parlementaires pour prendre contact avec les chefs de groupes et les membres du Bureau et du Collège des questeurs pour envisager avec eux des pistes à suivre pour améliorer encore les conditions de travail de tous en visant la qualité et l'efficacité.

Je remercie aussi les journalistes et les collaborateurs de la presse pour leur présence et pour la manière dont ils ont rendu compte de nos travaux.

Chers collègues, même si cela peut paraître étrange dans le contexte politique du moment, je vous souhaite à tous ainsi qu'à vos familles et à vos proches d'agréables et revigorantes vacances. (*Applaudissements*)

48.01 Jan Jambon (N-VA): Mijnheer de voorzitter, beste collega's, we zijn aan het einde gekomen van, eens te meer, een bewogen politiek jaar, waarin heel wat aandacht is uitgegaan naar de regeringsonderhandelingen.

Ik zou Johan Cruijff willen citeren: "Elk nadeel heb z'n voordeel." De politieke situatie heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers de gelegenheid gegeven om te opereren als een echte volksvertegenwoordiging, waarbij minder rekening moest worden gehouden met het spel van meerderheid en oppositie. De Kamer heeft daardoor dit jaar een aantal belangrijke verwezenlijkingen kunnen neerzetten. Ik verwijs daarvoor naar de verstrenging van de mogelijkheden tot gezinshereniging, de quotawet en andere initiatieven, die tot een goed einde werden gebracht.

Mijnheer de voorzitter, in dergelijke omstandigheden is de leiding van een assemblee dan ook van uitzonderlijk belang. Namens de Kamer wil ik u, voorzitter, danken voor de manier waarop u die verantwoordelijkheid hebt genomen dit jaar. (*Applaus*)

In mijn dankbetuiging wil ik ook het personeel van de Kamer en zeker en vast mevrouw de griffier betrekken voor de steun en de organisatie die zij gegeven hebben aan onze werkzaamheden. Ik wil hen daarvoor uitdrukkelijk bedanken, net zoals de leden van de pers die hier altijd aanwezig zijn. Collega's, ik wens u allemaal een heel deugddoende en inspirerende vakantie. (*Applaus*)

49 Proposition de loi modifiant la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière d'organisation de l'assurance maladie complémentaire (1508/1)

49 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering (1508/1)

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 31*)

Ja	134	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	134	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat. (**1508/3**)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden. (**1508/3**)

(*M. Éric Thiébaud a voté comme son groupe*)

La séance est levée. La Chambre s'ajourne jusqu'à convocation ultérieure.
De vergadering is gesloten. De Kamer gaat tot nadere bijeenroeping uiteen.

La séance est levée à 16.41 heures.
De vergadering wordt gesloten om 16.41 uur.

L'annexe est reprise dans une brochure séparée,
portant le numéro CRIV 53 PLEN 047 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure
met nummer CRIV 53 PLEN 047 bijlage.

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**

Vote nominatif - Naamstemming: 001

Oui	136	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacqueline Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luyckx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhangel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 002

Oui	135	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacqueline Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio,

Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathélet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 003

Oui	122	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Chastel Olivier, Clarinval David, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, George Joseph, Giet Thierry, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathélet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	013	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Balcaen Ronny, Brems Eva, Calvo y Castañer Kristof, Deleuze Olivier, De Vriendt Wouter, Genot Zoé, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Jadot Eric, Schoofs Bert, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Van Hecke Stefaan

Vote nominatif - Naamstemming: 004

Oui	028	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Beuselinck Manu, Bracke Siegfried, De Bont Rita, Dedecker Jean Marie, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Luyckx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Schoofs Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Noppen Florentinus, Veys Tanguy, Weyts Ben

Non	106	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Chastel Olivier, Clarinval David, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Lallieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Madrane Rachid, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Reynders Didier, Seminara Franco, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Vienne Christiane, Wathélet Melchior, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 005

Oui	091	Ja
-----	-----	----

Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Chastel Olivier, Clarinval David, Collard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman,

Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devlies Carl, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Francken Theo, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, George Joseph, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Jadin Kattrin, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Luyckx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Michel Charles, Milquet Joëlle, Muylle Nathalie, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	045	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Balcaen Ronny, Blanchart Philippe, Brems Eva, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Coëme Guy, Courard Philippe, De Bont Rita, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, Déom Valérie, Devin Laurent, De Vriendt Wouter, Di Rupo Elio, Dufrane Anthony, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Frédéric André, Genot Zoé, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goyvaerts Hagen, Henry Olivier, Jadot Eric, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Madrane Rachid, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Musin Linda, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Schoofs Bert, Seminara Franco, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Thiébaud Eric, Valkeniers Bruno, Van Hecke Stefaan, Veys Tanguy, Vienne Christiane

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 006

Oui	135	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luyckx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe

Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 007

Oui	107	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaïne Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, Déom Valérie, De Permentier Corinne, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Laruelle Sabine, Madrane Rachid, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	027	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Beuselinck Manu, Bracke Siegfried, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Ridder Min, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Louis Laurent, Luyckx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 008

Oui	138	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 009

Oui	137	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis

Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 010

Oui	126	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Thiéry Damien, Turtelboom Annemie, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	012	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bonte Hans, Detiège Maya, Geerts David, Gennez Caroline, Landuyt Renaat, Temmerman Karin, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Van der Maelen Dirk, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Vanvelthoven Peter

Vote nominatif - Naamstemming: 011

Oui	138	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coème Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mateur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Sney et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 012

Oui	079	Ja
-----	-----	----

Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Devlies Carl, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick

Leen, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, George Joseph, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Jadin Kattrin, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Luykx Peter, Maertens Bert, Marghem Marie-Christine, Michel Charles, Milquet Joëlle, Muylle Nathalie, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Somers Bart, Somers Ine, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Turtelboom Annemie, Uyttersprot Karel, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van Eetvelde Miranda, Vanhengel Guy, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	020	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bonte Hans, De Bont Rita, De Man Filip, Detiège Maya, Geerts David, Gennez Caroline, Goyvaerts Hagen, Landuyt Renaat, Pas Barbara, Schoofs Bert, Temmerman Karin, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Valkeniers Bruno, Van der Maelen Dirk, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Vanvelthoven Peter, Veys Tanguy

Abstentions	039	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Balcaen Ronny, Blanchart Philippe, Brems Eva, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Coëme Guy, Courard Philippe, Dedecker Jean Marie, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, Déom Valérie, Devin Laurent, De Vriendt Wouter, Di Rupo Elio, Dufrane Anthony, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Genot Zoé, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Henry Olivier, Jadot Eric, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Louis Laurent, Madrane Rachid, Maingain Olivier, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Musin Linda, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Seminara Franco, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Thiébaud Eric, Van Hecke Stefaan, Vienne Christiane

Vote nominatif - Naamstemming: 013

Oui	127	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	008	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Annemans Gerolf, De Bont Rita, De Man Filip, Goyvaerts Hagen, Pas Barbara, Schoofs Bert, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Vote nominatif - Naamstemming: 014

Oui	024	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Balcaen Ronny, Bonte Hans, Brems Eva, Calvo y Castañer Kristof, Deleuze Olivier, Detiège Maya, De Vriendt Wouter, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Jadot Eric, Landuyt Renaat, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Temmerman Karin, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Van der Maelen Dirk, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Vanvelthoven Peter

Non	099	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Devin Laurent, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, George Joseph, Giet Thierry, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jambon Jan, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luyckx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Somers Bart, Somers Ine, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Turtelboom Annemie, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Van Cauter Carina, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Vanhengel Guy, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelot Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	015	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Becq Sonja, De Clerck Stefaan, De Crem Pieter, Devlies Carl, Dierick Leen, Kindermans Gerald, Lanjri Nahima, Muylle Nathalie, Terwingen Raf, Vanackere Steven, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge

Vote nominatif - Naamstemming: 015

Oui	118	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Turtelboom Annemie, Uyttersprot Karel, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhangel Guy, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	020	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Annemans Gerolf, Bonte Hans, De Bont Rita, De Man Filip, Detiège Maya, Geerts David, Gennez Caroline, Goyvaerts Hagen, Landuyt Renaat, Pas Barbara, Schoofs Bert, Temmerman Karin, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Valkeniers Bruno, Van der Maelen Dirk, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Vanvelthoven Peter, Veys Tanguy

Vote nominatif - Naamstemming: 016

Oui	138	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx

Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 017

Oui	094	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, Déom Valérie, De Permentier Corinne, Detiège Maya, Devin Laurent, De Vriendt Wouter, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Laruelle Sabine, Madrane Rachid, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Thiébaut Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Valkeniers Bruno, Van Cauter Carina, Van Den Ende Annick, Van der Maelen Dirk, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior

Non	001	Nee
-----	-----	-----

Louis Laurent

Abstentions	043	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Becq Sonja, Beuselinck Manu, Bracke Siegfried, De Clerck Stefaan, De Crem Pieter, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Ridder Min, Devlies Carl, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lanjri Nahima, Luykx Peter, Maertens Bert, Muylle Nathalie, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Terwingen Raf, Uyttersprot Karel, Vanackere Steven, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van Eetvelde Miranda, Van Moer Reinilde, Van

Noppen Florentinus, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 018

Oui	087	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, Déom Valérie, De Permentier Corinne, Detiège Maya, Devin Laurent, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Laruelle Sabine, Madrane Rachid, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Van Cauter Carina, Van Den Ende Annick, Van der Maelen Dirk, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vienne Christiane, Wathelet Melchior

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	051	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Annemans Gerolf, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Bracke Siegfried, De Bont Rita, De Clerck Stefaan, De Crem Pieter, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Ridder Min, Devlies Carl, De Wit Sophie, Dierick Leen, Dumery Daphné, Francken Theo, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lanjri Nahima, Louis Laurent, Luyckx Peter, Maertens Bert, Muylle Nathalie, Pas Barbara, Schoofs Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Terwingen Raf, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van Eetvelde Miranda, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 019

Oui	086	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, Déom Valérie, De Permentier Corinne, Detiège Maya, Devin Laurent, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Henry Olivier, Jadot

Eric, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Laruelle Sabine, Madrane Rachid, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Van Cauter Carina, Van Den Ende Annick, Van der Maelen Dirk, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vienne Christiane, Wathelet Melchior

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	050	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Annemans Gerolf, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Bracke Siegfried, De Bont Rita, De Clerck Stefaan, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Ridder Min, Devlies Carl, De Wit Sophie, Dierick Leen, Dumery Daphné, Francken Theo, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lanjri Nahima, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Muylle Nathalie, Pas Barbara, Schoofs Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Terwingen Raf, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van Eetvelde Miranda, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 020

Oui	086	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Brems Eva, Brotcorne Christian, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, Déom Valérie, De Permentier Corinne, Detiège Maya, Devin Laurent, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jadot Eric, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Laruelle Sabine, Madrane Rachid, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Van Cauter Carina, Van Den Ende Annick, Van der Maelen Dirk, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vienne Christiane, Wathelet Melchior

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	050	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Annemans Gerolf, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Bracke Siegfried, De Bont Rita, De Clerck Stefaan, De Crem Pieter, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Ridder Min, Devlies Carl, De Wit Sophie, Dierick Leen, Dumery Daphné, Francken Theo, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lanjri Nahima, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Muylle Nathalie, Pas Barbara, Schoofs Bert, Smeyers Sarah, Terwingen Raf, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van Eetvelde Miranda, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 021

Oui	138	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotonne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayor Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Sney et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 022

Oui	033	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Bonte Hans, Brems Eva, Brotcorne Christian, Calvo y Castañer Kristof, Deleuze Olivier, Detiège Maya, De Vriendt Wouter, Fonck Catherine, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Jadot Eric, Landuyt Renaat, Milquet Joëlle, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Temmerman Karin, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Van Den Ende Annick, Van der Maelen Dirk, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Vanvelthoven Peter, Wathelet Melchior

Non	101	Nee
-----	-----	-----

Bacquelaine Daniel, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bracke Siegfried, Burgeon Colette, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Devin Laurent, Devlies Carl, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Giet Thierry, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luyckx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayor Yvan, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Somers Ine, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Turtelboom Annemie, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van Eetvelde Miranda, Vanhengel Guy, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Somers Bart

Vote nominatif - Naamstemming: 023

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Bonte Hans, Brems Eva, Brotcorne Christian, Calvo y Castañer Kristof, De Bont Rita, Deleuze Olivier, Detiège Maya, De Vriendt Wouter, Fonck Catherine, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goyvaerts Hagen, Jadot Eric, Landuyt Renaat, Milquet Joëlle, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Temmerman Karin, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Van Den Ende Annick, Van der Maelen Dirk, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Vanvelthoven Peter, Wathelet Melchior

Non	103	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bacquelaine Daniel, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bracke Siegfried, Burgeon Colette, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Devin Laurent, Devlies Carl, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia,

Flahaut André, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Giet Thierry, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Somers Bart, Somers Ine, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Turtelboom Annemie, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van Eetvelde Miranda, Vanhengel Guy, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 024

Oui	114	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Devin Laurent, Devlies Carl, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, George Joseph, Giet Thierry, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Somers Bart, Somers Ine, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Turtelboom Annemie, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van Eetvelde Miranda, Vanhengel Guy, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	024	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Balcaen Ronny, Bonte Hans, Brems Eva, Calvo y Castañer Kristof, Deleuze Olivier, Detiège Maya, De Vriendt Wouter, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Jadot Eric, Landuyt Renaat, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Temmerman Karin, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Van der Maelen Dirk, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Vanvelthoven Peter

Vote nominatif - Naamstemming: 025

Oui	138	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacqueline Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedeker Peter, Dedeker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luyckx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 026

Oui	137	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacqueline Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedeker Peter, Dedeker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez

Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

De Bont Rita

Vote nominatif - Naamstemming: 027

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Di Rupo Elio, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadot Eric, Jambon Jan, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Laruelle Sabine, Luykx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Van Cauter Carina, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	003	Nee
-----	-----	-----

de Donnea François-Xavier, Louis Laurent, Marghem Marie-Christine

Abstentions	027	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Annemans Gerolf, Arens Joseph, Becq Sonja, Clarinval David, De Bont Rita, De Clerck Stefaan, De Crem Pieter, De Man Filip, Devlies Carl, Dierick Leen, Ducarme Denis, Goyvaerts Hagen, Jadin Katrin, Kindermans Gerald, Lanjri Nahima, Muylle Nathalie, Pas Barbara, Schoofs Bert, Terwingen Raf, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy

Vote nominatif - Naamstemming: 028

Oui	128	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacqueline Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedeker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Luyckx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhangel Guy, Vanhete Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	010	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, De Bont Rita, Dedeker Jean Marie, De Man Filip, Goyvaerts Hagen, Louis Laurent, Pas Barbara, Schoofs Bert, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 029

Oui	130	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacqueline Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De

Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luyckx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Vienne Christiane, Wathelet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	008	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, De Bont Rita, De Man Filip, Goyvaerts Hagen, Pas Barbara, Schoofs Bert, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 030

Oui	104	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Collard Philippe, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, Déom Valérie, De Permentier Corinne, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Laruelle Sabine, Madrane Rachid, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Vienne Christiane, Wathelet Melchior

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	034	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Annemans Gerolf, Beuselinck Manu, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Ridder Min, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Louis Laurent, Luyckx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Schoofs Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 031

Oui	134	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaïne Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Beuselinck Manu, Blanchart Philippe, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Chastel Olivier, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coëme Guy, Courard Philippe, De Block Maggie, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clerck Stefaan, De Clercq Mathias, De Crem Pieter, De Croo Herman, Dedecker Peter, Dedecker Jean Marie, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Deleuze Olivier, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, Déom Valérie, De Permentier Corinne, De Ridder Min, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Ducarme Denis, Dufrane Anthony, Dumery Daphné, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Giet Thierry, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goyvaerts Hagen, Grosemans Karolien, Henry Olivier, Jadin Katrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Laruelle Sabine, Louis Laurent, Luyckx Peter, Madrane Rachid, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mateur Yvan, Michel Charles, Milquet Joëlle, Musin Linda, Muylle Nathalie, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Reynders Didier, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Tobback Bruno, Turtelboom Annemie, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van Den Ende Annick, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Hecke Stefaan, Vanhengel Guy, Vanheste Ann, Vanlerberghe Myriam, Van Moer Reinilde, Van Noppen Florentinus, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Verherstraeten Servais, Vervotte Inge, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Wathélet Melchior, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------